

# HONDA

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

**CBR1100XX**  
**CB1100SF**



**HONDA**

**CBR1100XX**

**CB1100SF**

# **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

MOTOPOL Sp. z o.o.

Ul. Opolska 39

42-600 Tarnowskie Góry

## UWAGI OGÓLNE

### • KIEROWCA I PASAŻER

Motocykl ten zaprojektowany jest jako pojazd do przewożenia kierowcy i pasażera. Nigdy nie przekraczaj dopuszczalnego maksymalnego obciążenia – zgodnie z informacją podaną w instrukcji obsługi.

### • UŻYTKOWANIE

Motocykl jest przeznaczony do jazdy tylko po drogach o utwardzonej nawierzchni. Zapoznaj się z instrukcją obsługi zwracając szczególną uwagę na fragmenty poprzedzone słowami:

## ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Wskazuje na zagrożenie śmiercią lub kalectwem w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.

### UWAGA:

- ❖ Wskazuje na możliwość wystąpienia kontuzji lub zniszczenia sprzętu w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.

### UWAGA:

Zawiera pomocne informacje.

Instrukcja powinna stanowić wyposażenie motocykla (przy odsprzedaży należy przekazać ją nowemu właścicielowi).

## SPIS TREŚCI

### BEZPIECZEŃSTWO ..... 8

ZASADY BEZPIECZNEJ JAZDY ..... 8

ODZIEŻ I AKCESORIA OCHRONNE ..... 8

ZMIANY KONSTRUKCYJNE ..... 9

DODATKOWE WYPOSAŻENIE ..... 9

Bagaż ..... 9

Akcesoria ..... 10

INSTRUMENTY I WSKAŹNIKI ..... 11

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego ..... 18

Wskaźnik poziomu paliwa ..... 19

Zegar cyfrowy ..... 19

Wyświetlacz przebiegów całkowitych/  
przebiegów dziennych ..... 20

### GŁÓWNE PODZESPOŁY ..... 21

ZAWIESZENIE ..... 21

Zawieszenie tylne ..... 21

HAMULCE ..... 23

Hamulec przedni ..... 24

Tylny hamulec ..... 26

SPRZĘGŁO ..... 28

PŁYN CHŁODZĄCY ..... 31

Zalecenia ..... 31

Kontrola układu chłodzenia ..... 31

PALIWO ..... 34

Zbiornik paliwa ..... 34

OLEJ SILNIKOWY ..... 36

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego: ..... 36

OPONY ..... 38

### ISTOTNE PODZESPOŁY ..... 40

STACYJKA ZAPŁONOWA ..... 40

KLUCZYKI ..... 41

IMMOBILIZER ..... 42

URZĄDZENIA NA PRAWYM RAMIENIU

KIEROWNICY ..... 43

Wyłącznik zapłonu ..... 43

Włącznik świateł ..... 43

Przycisk rozrusznika ..... 43

URZĄDZENIA NA LEWYM RAMIENIU

KIEROWNICY ..... 44

Przełącznik świateł (1) ..... 44

Włącznik świateł (ostrzeżenie) (2) ..... 44

Włącznik kierunkowskazów (3) ..... 44

Przycisk sygnału dźwiękowego (4) ..... 44



|                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>ELEMENTY DODATKOWE .....</b>                                  | <b>45</b> |
| BLOKADA KIEROWNICY .....                                         | 45        |
| UCHWYTY KASKÓW .....                                             | 46        |
| SIEDZENIE .....                                                  | 47        |
| SCHOWEK NA DOKUMENTY .....                                       | 49        |
| SCHOWEK NA BLOKADĘ TYPU U-LOCK ..                                | 50        |
| HACZYKI DO MOCOWANIA BAGAŻU .....                                | 51        |
| OWIEWKA TYLNA .....                                              | 51        |
| OWIEWKA BOCZNA DOLNA .....                                       | 52        |
| GÓRNA POKRYWA OWIEWKI .....                                      | 54        |
| OSŁONA PRZED WIATREM .....                                       | 55        |
| PANEL WEWNĘTRZNY .....                                           | 56        |
| PRZYGOTOWANIE ZBIORNIKA PALIWA<br>DO CZYNNOŚCI SERWISOWYCH ..... | 57        |
| REGULACJA USTAWIENIA REFLEKTORA<br>W PIONIE CBR1100XX .....      | 58        |
| REGULACJA USTAWIENIA<br>REFLEKTORA W PIONIE CB1100SF .....       | 59        |
| <b>JAZDA .....</b>                                               | <b>60</b> |
| <b>PRZYGOTOWANIE MOTOCYKLA<br/>DO JAZDY .....</b>                | <b>60</b> |
| URUCHAMIANIE SILNIKA .....                                       | 61        |

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Przygotowanie .....                            | 61 |
| Uruchamianie .....                             | 62 |
| Zalany silnik .....                            | 63 |
| DOCIERANIE .....                               | 64 |
| JAZDA .....                                    | 64 |
| HAMOWANIE .....                                | 65 |
| PARKOWANIE .....                               | 66 |
| PORADY ZMNIEJSZAJĄCE RYZYKO<br>KRADZIEŻY ..... | 67 |

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>EKSPLLOATACJA .....</b>                  | <b>67</b> |
| HARMONOGRAM CZYNNOŚCI<br>SERWISOWYCH .....  | 67        |
| ZESTAW NARZĘDZI .....                       | 71        |
| DANE IDENTYFIKACYJNE .....                  | 73        |
| ETYKIETKA KODU KOLORU .....                 | 75        |
| ŚRODKI OSTROŻNOŚCI<br>PODCZAS OBSŁUGI ..... | 76        |
| OLEJ SILNIKOWY .....                        | 76        |
| Olej silnikowy .....                        | 76        |
| Lepkość .....                               | 76        |
| Olej silnikowy i filtr oleju .....          | 77        |
| ŚWIECE ZAPŁONOWE .....                      | 80        |

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| SPRAWDZANIE OTWARCIA                     |     |
| PRZEPUSTNIC .....                        | 86  |
| PRĘDKOŚĆ OBROTOWA BIEGU                  |     |
| JAŁOWEGO .....                           | 87  |
| ŁAŃCUCH NAPEĐOWY .....                   | 88  |
| ŚLIZGACZ ŁAŃCUCHA NAPEĐOWEGO ..          | 92  |
| KONTROLA PRZEDNIEGO I TYLNEGO            |     |
| ZAWIESZENIA .....                        | 92  |
| PODSTAWKA BOCZNA .....                   | 93  |
| DEMONTAŻ KÓŁ .....                       | 94  |
| Demontaż przedniego koła .....           | 94  |
| Demontaż tylnego koła .....              | 98  |
| ZUŻYCIE KŁOCKÓW                          |     |
| HAMULCOWYCH .....                        | 100 |
| Przedni hamulec/ tylny hamulec .....     | 100 |
| KONTROLA UKŁADU                          |     |
| HAMULCOWEGO .....                        | 102 |
| AKUMULATOR .....                         | 103 |
| WYMIANA BEZPIECZNIKÓW .....              | 105 |
| REGULACJA WŁĄCZNIKA                      |     |
| ŚWIATŁA STOP .....                       | 110 |
| WYMIANA ŻARÓWEK .....                    | 111 |
| Żarówka świateł mijania/ drogowych ..... | 111 |
| Żarówka świateł pozycyjnego .....        | 112 |

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Żarówka świateł mijania/ drogowych/     |     |
| pozycyjnych .....                       | 113 |
| Żarówka świateł stop/ pozycyjnego ..... | 114 |
| Żarówka przedniego/ tylnego             |     |
| kierunkowskazu .....                    | 115 |
| Żarówka tylnego kierunkowskazu .....    | 116 |
| Żarówka przedniego/ tylnego             |     |
| kierunkowskazu .....                    | 117 |

## **CZYSZCZENIE MOTOCYKLA ..... 117**

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Obsługa aluminiowych lakierowanych |     |
| obręczy kół .....                  | 119 |
| PRZYGOTOWANIE DO DŁUGIEGO          |     |
| POSTOJU .....                      | 119 |
| PRZECHOWYWANIE .....               | 119 |
| PRZYGOTOWANIE DO JAZDY             |     |
| PO DŁUGIM POSTOJU .....            | 120 |
| DANE TECHNICZNE .....              | 121 |
| TYP IMMOBILIZERA .....             | 125 |

## **HONDA CBR1100XX CB1100SF**

Wszystkie informacje w tej publikacji są uaktualniane i bazują na najnowszych danych produkcyjnych. Honda Motor Co.LTD. zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian bez uprzedzenia. Publikacja nie może być rozpowszechniana w części lub w całości bez pisemnego zezwolenia.

Motocykl stawia przed Tobą wyzwanie opanowania maszyny, wyjścia naprzeciw przygodzie. W wyścigu z wiatrem Twoim połączeniem z drogą jest pojazd reagujący na każde Twoje polecenie jak żaden inny. Wokół Ciebie nie ma metalowej klatki, jak w przypadku samochodu. Regularna konserwacja i przegląd mechanizmów przed jazdą jest gwarancją Twego bezpieczeństwa. Nagrodą jest wolność.

Aby bezpiecznie sprostać wyzwaniu powinienes dokładnie poznać treść instrukcji obsługi przed przystąpieniem do jazdy.

W przypadku napraw pamiętaj, że najlepiej poradzi sobie z tym mechanik ze stacji obsługi Hondy.

Dziękujemy za wybranie Hondy i życzymy przyjemnej jazdy.

# BEZPIECZEŃSTWO

## ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Prowadzenie motocykla wymaga z Twojej strony podjęcia określonych działań dla zapewnienia bezpieczeństwa. Przed przystąpieniem do jazdy zapamiętaj:

### ZASADY BEZPIECZNEJ JAZDY

1. Przed uruchomieniem silnika dokonaj każdorazowo przeglądu, może to zapobiec wypadkowi lub zniszczeniu sprzętu.
2. Wiele wypadków powodują niedoświadczeni kierowcy. Wiele krajów wymaga posiadania specjalnego dokumentu uprawniającego do kierowania motocyklem. Nigdy nie pożyczaj motocykla niedoświadczonemu kierowcy.
3. Powodem wielu wypadków jest niedostrzeżenie motocyklisty. Aby uniknąć tego typu wypadków:
  - Używaj jasnych lub odbłaskowych kombinezonów,
  - Staraj się być zawsze widocznym dla innych użytkowników drogi.
4. Przestrzegaj wszystkich państwowych i lokalnych przepisów.
  - Nadmierna prędkość jest przyczyną wielu wypadków. Przestrzegaj ograniczeń prędkości. NIGDY nie prowadź szybciej niż pozwalają na to warunki drogowe.
  - Sygnalizuj skręt lub zmianę pasa ruchu. Możliwość manewrowania i małe rozmiary mogą zdezorientować innych uczestników ruchu.
5. Nie pozwól się zaskoczyć. Zwróć szczególną uwagę na skrzyżowaniach, wjazdach, wyjazdach z parkingów oraz przy włączaniu się do ruchu.
6. W czasie jazdy trzymaj obie ręce na kierownicy, a stopy oparte na podnóżkach.

## ODZIEŻ I AKCESORIA OCHRONNE

1. Urazy głowy są najczęstszą przyczyną śmierci motocyklistów. W czasie jazdy **ZAWSZE** używaj kasku. Powinieneś także posiadać osłonę twarzy lub okulary, jak również rękawice, odpowiednie buty i kombinezon.
2. W czasie pracy silnika układ wydechowy mocno się nagrzewa i pozostaje gorący przez pewien czas po wyłączeniu silnika. Nie dotykaj elementów układu. Używaj ubrania osłaniającego nogi.
3. Nie wkładaj luźnych ubiorów, które mogą zaczepić o dźwignie, podnóżki itp.

## ZMIANY KONSTRUKCYJNE

### ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Zmiany konstrukcyjne lub demontaż elementów motocykla może obniżyć bezpieczeństwo jazdy lub doprowadzić do niezgodności z przepisami. Przestrzegaj wszystkich przepisów dotyczących wyposażenia.

## DODATKOWE WYPOSAŻENIE

### ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Aby zapobiec wypadkom zwróć szczególną uwagę podczas jazdy z dodatkowym wyposażeniem i z ładunkiem. Zamocowanie dodatkowego wyposażenia i ładunku może obniżyć stabilność motocykla oraz kierowanie nim podczas jazdy. Motocyklem z zamocowanym dodatkowym wyposażeniem nigdy nie przekraczaj 130 km/h (80mph). Pamiętaj, że ta prędkość 130 km/h

(80mph) może zostać ograniczona poprzez zamocowanie akcesorii innych niż firmy Honda, niewłaściwego załadunku, zużytych opon i stanu technicznego motocykla, złej drogi lub warunków pogodowych. Te podstawowe zalecenia pozwolą Ci zdecydować czy i w jaki sposób wyposażać Twój motocykl i jak bezpiecznie go załadować.

### **Bagaż**

Całkowity ciężar kierowcy i bagażu nie może przekraczać maksymalnej dopuszczalnej wartości:

**189 kg – CBR1100XX**

**188 kg – CB1100SF**

Ciężar samego bagażu nie powinien przekraczać:

**27 kg – CBR1100XX, CB1100SF**

1. Bagaż powinien być umieszczony nisko i możliwie blisko środka ciężkości motocykla, równo po obu jego stronach.

2. Dostosuj ciśnienie w oponach oraz ustawienie tylnego zawieszenia do obciążenia i warunków drogowych.
3. Niewłaściwie umocowany bagaż może mieć niekorzystny wpływ na prowadzenie i stabilność pojazdu. Sprawdzaj zamocowanie bagażu podczas podróży.
4. Nie umieszczaj dużych i ciężkich przedmiotów na kierownicy, błotniku lub przednich teleskopach ponieważ może to utrudnić kierowanie pojazdem.

### **Akcesoria**

Oryginalne akcesoria firmy Honda zostały specjalnie zaprojektowane i przetestowane na motocyklach marki Honda. Ponieważ Honda nie jest w stanie przetestować wszystkich innych akcesorii innych firm, jesteś osobiście odpowiedzialny za właściwy wybór, zamocowanie i sposób użycia tych akcesorii. Zawsze postępuj zgodnie z zaleceniami dotyczącymi bagażu oraz z tymi:

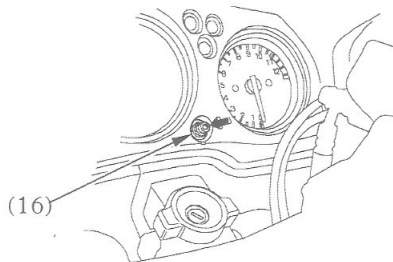
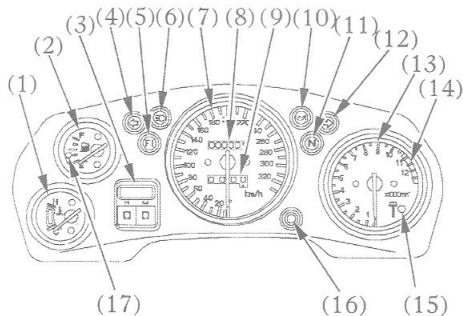
1. Dokładnie sprawdź zamocowanie akcesorii by upewnić się, że nie zasłaniają one świateł, nie zmniejszają prześwitu i kąta wychylenia motocykla na zakrętach, lub nie przekraczają limitu ładowności oraz nie utrudniają prowadzenia pojazdu.
2. Duże owiewki mocowane do przedniego widelca lub szyby chroniące od wiatru, źle zaprojektowane lub nieprawidłowo zamocowane mogą powodować zawirowania powietrza pogarszające stabilne prowadzenie pojazdu. Nie instaluj owiewek, które zmniejszają przepływ powietrza chłodzącego silnik.
3. Akcesoria powodujące zmianę pozycji jazdy kierowcy poprzez przesunięcie rąk z dala od uchwytów lub stóp od podnóżków, mogą zwiększyć czas reakcji w sytuacjach awaryjnych.
4. Nie dodawaj wyposażenia elektrycznego, które będzie przekraczać wydajność Twojego systemu elektrycznego. Przepalony bezpiecznik może spowodować groźną utratę świateł lub spadek mocy motocykla.
5. Ten motocykl nie został przeznaczony do ciągnięcia przyczepki ani wózka bocznego. Prowadzenie pojazdu może zostać poważnie utrudnione w przypadku ich zastosowania.

## INSTRUMENTY I WSKAŹNIKI

CBR1100XX

Wskaźniki umieszczone są w panelu kontrolnym. Ich funkcje są przedstawione w tabelach na najbliższych stronach.

- (1) Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego
- (2) Wskaźnik poziomu paliwa
- (3) Zegar cyfrowy
- (4) Kontrolka działania lewego kierunkowskazu
- (5) Kontrolka układu wtryskowego
- (6) Kontrolka świateł drogowych
- (7) Szybkościomierz
- (8) Licznik przebiegów
- (9) Licznik przebiegów dziennych
- (10) Kontrolka ciśnienia oleju
- (11) Kontrolka luzu
- (12) Kontrolka działania prawego kierunkowskazu
- (13) Obrotomierz
- (14) Czerwona strefa obrotomierza
- (15) Kontrolka immobilizera
- (16) Kasowanie przebiegów dziennych
- (17) Kontrolka rezerwy





| Opis                                          | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego    | Pokazuje temperaturę płynu chłodzącego.                                                                                                                                                                                                                           |
| (2) Wskaźnik poziomu paliwa                   | Pokazuje ilość paliwa w zbiorniku.                                                                                                                                                                                                                                |
| (3) Zegar cyfrowy                             | Pokazuje godziny i minuty.                                                                                                                                                                                                                                        |
| (4) Kontrolka działania lewego kierunkowskazu | Świeci, gdy działa kierunkowskaz.                                                                                                                                                                                                                                 |
| (5) Kontrolka układu wtryskowego              | Świeci gdy system wtrysku nie działa prawidłowo. Świeci również po włączeniu zapłonu i gaśnie po kilku sekundach. Gdy kontrolka zapali się w innych okolicznościach należy zmniejszyć prędkość i jak najszybciej skontaktować się z autoryzowanym serwisem Hondy. |
| (6) Kontrolka świateł drogowych               | Świeci, gdy światła drogowe są włączone.                                                                                                                                                                                                                          |
| (7) Szybkościomierz                           | Pokazuje szybkość jazdy.                                                                                                                                                                                                                                          |
| (8) Licznik przebiegów                        | Pokazuje przebieg całkowity.                                                                                                                                                                                                                                      |
| (9) Licznik przebiegów dziennych              | Pokazuje przebieg dzienny.                                                                                                                                                                                                                                        |

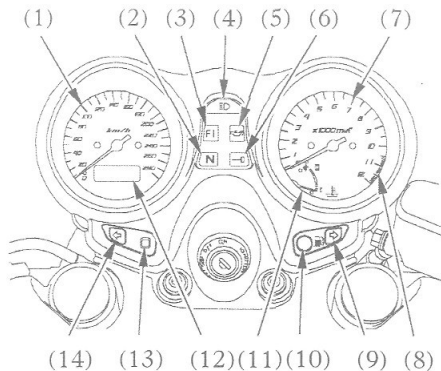
| Opis                                            | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (10) Kontrolka ciśnienia oleju                  | <p>Świeci, gdy ciśnienie oleju jest niższe od wymaganego. Powinna świecić, gdy zapłon jest włączony, ale silnik nie pracuje. Musi zgasnąć po uruchomieniu silnika, za wyjątkiem krótkich błysków przy prędkości obrotowej biegu jałowego przy gorącym silniku.</p> <p><b>UWAGA:</b></p> <p>Praca silnika przy zbyt niskim ciśnieniu oleju może spowodować poważne uszkodzenie silnika.</p> |
| (11) Kontrolka luzu                             | Świeci, gdy skrzynia biegów jest w pozycji luzu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| (12) Kontrolka działania prawego kierunkowskazu | Świeci, gdy działa kierunkowskaz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| (13) Obrotomierz                                | Pokazuje prędkość obrotową silnika.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| (14) Czerwone pole obrotomierza                 | <p>Nigdy nie pozwól, aby wskazówka obrotomierza weszła na czerwone pole.</p> <p><b>UWAGA:</b></p> <p>Jazda z prędkością obrotową silnika większą niż zalecana (wskazówka na czerwonym polu obrotomierza) może uszkodzić silnik.</p>                                                                                                                                                        |

| Opis                                         | Funkcja                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (15) Kontrolka immobilizera                  | Świeci przez kilka sekund po włączeniu zapłonu. Gaśnie gdy został włożony prawidłowo zakodowany kluczyk. Jeżeli został włożony nieprawidłowo zakodowany kluczyk kontrolka nie zgaśnie i silnika nie będzie można uruchomić. |
| (16) Przycisk kasowania przebiegów dziennych | Kasuje przebiegi dzienne.                                                                                                                                                                                                   |
| (17) Kontrolka rezerwy paliwa                | Zapala się, gdy pozostało ok. 4l paliwa.                                                                                                                                                                                    |

## CB1100SF

Wskaźniki umieszczone są w panelu kontrolnym. Ich funkcje są przedstawione w tabelach na najbliższych stronach.

- (1) Szybkościomierz
- (2) Kontrolka luzu
- (3) Kontrolka układu wtryskowego
- (4) Kontrolka świateł drogowych
- (5) Kontrolka ciśnienia oleju
- (6) Kontrolka immobilizera
- (7) Obrotomierz
- (8) Czerwone pole obrotomierza
- (9) Kontrolka działania prawego kierunkowskazu
- (10) Kontrolka rezerwy paliwa
- (11) Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego
- (12) Wyświetlacz przebiegów całkowitych/dziennych
- (13) Przycisk wyboru wyświetlania przebiegów całkowitych/ dziennych, kasowanie przebiegów dziennych
- (14) Kontrolka działania lewego kierunkowskazu



| Opis                                     | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Szybkościomierz                      | Pokazuje prędkość jazdy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| (2) Kontrolka luzu                       | Świeci, gdy skrzynia biegów jest w pozycji luzu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| (3) Kontrolka układu wtryskowego         | Świeci gdy system wtrysku nie działa prawidłowo. Świeci również po włączeniu zapłonu i gaśnie po kilku sekundach. Gdy kontrolka zapali się w innych okolicznościach należy zmniejszyć prędkość i jak najszybciej skontaktować się z autoryzowanym serwisem Hondy.                                                                                                                 |
| (4) Kontrolka świateł drogowych          | Świeci gdy działają światła drogowe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| (5) Kontrolka ciśnienia oleju (czerwona) | Świeci ,gdy ciśnienie oleju jest niższe niż wymagane. Powinna świecić, gdy zapłon jest włączony, ale silnik nie pracuje. Musi zgasnąć po uruchomieniu silnika, za wyjątkiem krótkich błysków przy prędkości obrotowej biegu jałowego przy gorącym silniku.<br><b>UWAGA:</b><br><b>Praca silnika przy zbyt niskim ciśnieniu oleju może spowodować poważne uszkodzenie silnika.</b> |
| (6) Kontrolka immobilizera               | Świeci przez kilka sekund po włączeniu zapłonu. Gaśnie gdy został włożony prawidłowo zakodowany kluczyk. Jeżeli został włożony nieprawidłowo zakodowany kluczyk kontrolka nie zgaśnie i silnika nie będzie można uruchomić.                                                                                                                                                       |

| Opis                                                                                                | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (7) Obrotomierz                                                                                     | Pokazuje prędkość obrotową silnika.                                                                                                                                                                                                       |
| (8) Czerwone pole obrotomierza                                                                      | <p>Nigdy nie pozwól aby wskazówka obrotomierza weszła na czerwone pole.</p> <p><b>UWAGA:</b></p> <p><b>Jazda z prędkością obrotową silnika większą niż zalecana (wskazówka na czerwonym polu obrotomierza) może uszkodzić silnik.</b></p> |
| (9) Kontrolka działania prawego kierunkowskazu                                                      | Świeci gdy działa kierunkowskaz.                                                                                                                                                                                                          |
| (10) Kontrolka rezerwy paliwa                                                                       | Zapala się gdy pozostało ok. 4l. paliwa.                                                                                                                                                                                                  |
| (11) Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego                                                         | Pokazuje temperaturę płynu chłodzącego.                                                                                                                                                                                                   |
| (12) Wyświetlacz przebiegów                                                                         | Wyświetla przebiegi.                                                                                                                                                                                                                      |
| <div>Całkowitych</div>                                                                              | Wyświetla przebieg całkowity.                                                                                                                                                                                                             |
| <div>Dziennych</div>                                                                                | Wyświetla przebieg dzienny.                                                                                                                                                                                                               |
| (13) Przycisk wyboru wyświetlania przebiegów całkowitych/ dziennych, kasowanie przebiegów dziennych | Kasuje przebiegiienne lub przełącza z przebiegów dziennych na całkowite.                                                                                                                                                                  |
| (14) Kontrolka działania lewego kierunkowskazu                                                      | Świeci gdy działa kierunkowskaz                                                                                                                                                                                                           |

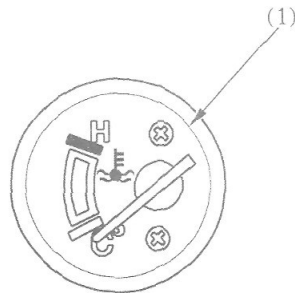
## Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

### CBR1100XX, CB1100SF

Gdy wskazówka zaczyna się podnosić z pola oznaczonego literą C (zimny), silnik jest wtedy wystarczająco rozgrzany aby rozpocząć jazdę. Normalną temperaturę pracy pokazuje wskazówka pomiędzy polami oznaczonymi H i C. Jeżeli wskazówka osiągnie pole H (gorący), wyłącz silnik i sprawdź poziom płynu chłodzącego w rezerwowym zbiorniczku. Przeczytaj instrukcję (str. 30-33) i nie jedź motocyklem dopóki problem nie zostanie usunięty.

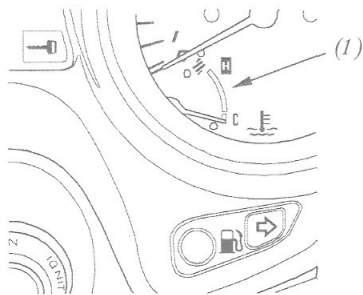
### UWAGA:

**Przekraczanie maksymalnej temperatury pracy może spowodować poważne uszkodzenie silnika.**



### CBR1100XX

(1) Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego



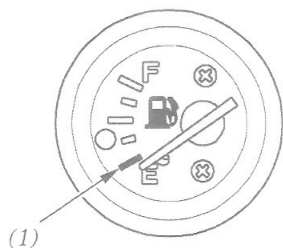
### CB1100SF

(1) Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

Wskaźnik poziomu paliwa

CBR1100XX

Gdy wskazówka zbliża się do czerwonej kreski, oznacza to że zostało mało paliwa (ok. 3l.) i należy je jak najszybciej uzupełnić.



(1) Wskaźnik poziomu paliwa

Zegar cyfrowy

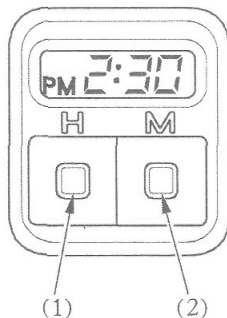
CBR1100XX

Wyświetla godziny i minuty. Aby ustawić godzinę należy:

1. Włączyć stacyjkę zapłonową.
2. Nacisnąć przycisk "H" (1). Aby przestawić godzinę należy trzymać wciśnięty przycisk dopóki właściwa godzina nie zostanie wyświetlona.



3. Nacisnąć przycisk "M" (2). Aby przestawić minuty należy trzymać wciśnięty przycisk dopóki właściwa minuta nie zostanie wyświetlona.



- (1) Przycisk ustawiania godzin "H"
- (2) Przycisk ustawiania minut "M"

20

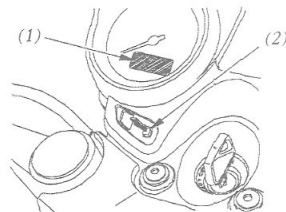
## Wyświetlacz przebiegów całkowitych/ przebiegów dziennych

### CB1100SF

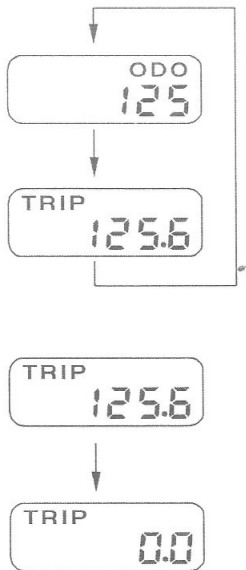
Wyświetlacz ma dwie funkcje: wyświetlanie przebiegów całkowitych i przebiegów dziennych.

Naciśnij przycisk wyboru (2) pomiędzy ODO (licznik przebiegów całkowitych) a TRIP (licznik przebiegów dziennych) aby włączyć odpowiednią funkcję.

Aby skasować licznik przebiegów dziennych należy wcisnąć i przytrzymać przycisk gdy aktywny jest licznik przebiegów dziennych.



- (1) Licznik przebiegów całkowitych/ Licznik przebiegów dziennych
- (2) Przycisk wyboru



## GŁÓWNE PODZESPOŁY

(informacje niezbędne do kierowania motocyklem)

### ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Aby uniknąć urazów ciała lub awarii pojazdu dokonuj ogólnego sprawdzenia podzespołów przed przystąpieniem do jazdy.

### ZAWIESZENIE

Zawieszenie tylne

**CBR1100XX**

Regulacja siły tłumienia przy odbiciu:

Aby zmniejszyć (SOFT):

Obróć regulator w lewo do pozycji SOFT, lekkie obciążenie motocykla i równe drogi.

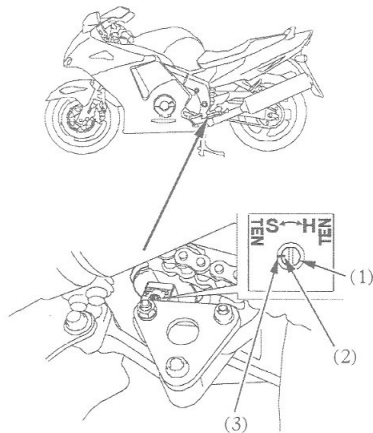
Aby zwiększyć (HARD):

Obróć regulator w prawo do pozycji HARD, pewne prowadzenie na nierównych drogach.

Aby powrócić do ustawienia standardowego należy:

1. Obróć regulator siły tłumienia przy odbiciu (1) w prawo, aż do oporu. Regulator w położeniu HARD.

2. Regulator znajdzie się w położeniu standardowym jeżeli obrócisz go w lewo ok. 1 obrót tak aby znak (2) znalazł się naprzeciwko znaku (3).



- (1) Regulator siły tłumienia przy odbiciu
- (2) Znak
- (3) Znak

## CB1100SF

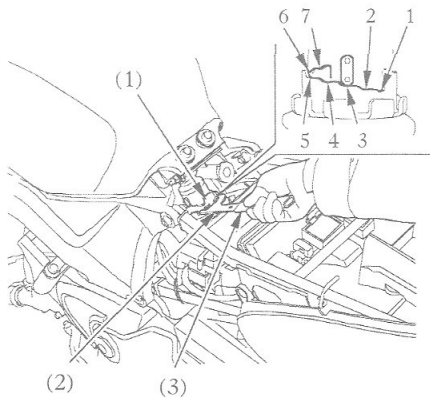
### Napięcie wstępne sprężyny:

Amortyzator ma 7 położen regulacji ustawienia twardości dla różnych warunków jazdy.

Aby ustawić twardość należy posłużyć się kluczem hakowym (2).

Każdy z amortyzatorów (1) ma 7 położen regulacji ustawienia twardości dla różnych warunków jazdy. Aby ustawić twardość należy posłużyć się kluczem hakowym (2).

Zawsze przestawiaj kolejno o jedną pozycję w porządku 1-2-3-4-5-6-7 lub 7-6-5-4-3-2-1. Próba przestawienia bezpośrednio z 1 na 7 lub z 7 na 1 może uszkodzić amortyzator. Pozycja 1 odpowiada małemu obciążeniu motocykla i równym nawierzchniom, pozycje 2 do 7 odpowiednio zwiększają napięcie wstępne sprężyny dla większych obciążeń. Ustawienie obu amortyzatorów powinno być zawsze takie samo. Standardową pozycją jest 3.



- (1) Regulator napięcia wstępnego sprężyny  
 (2) Klucz hakowy  
 (3) Przedłużka

## ! OSTRZEŻENIE

- Tłumik drgań tylnego amortyzatora zawiera gaz pod wysokim ciśnieniem. Niniejsza instrukcja ogranicza się tylko do obsługi tylnego amortyzatora. Nie próbuj go odłączyć lub demontować; może nastąpić wybuch i w efekcie poważne obrażenia ciała.
- Przebicie zbiornika lub kontakt z ogniem może spowodować wybuch zbiornika.
- Czynności serwisowe należy wykonywać tylko w autoryzowanym serwisie HONDY

## HAMULCE

### CBR1100XX, CB1100SF

Motocykl wyposażony jest w podwójny hamulec tarczowy z przodu oraz w pojedynczy hamulec tarczowy z tyłu.

W miarę zużywania się klocków hamulcowych poziom płynu w zbiorniczku obniża się.

Hamulec nie wymaga regulacji, jedynie okresowej kontroli poziomu płynu hamulcowego. Okresowa kontrola jest niezbędna dla wykrycia ewentualnych wycieków płynu hamulcowego. W przypadku

nadmiernego ruchu jałowego dźwigni hamulca, gdy klocki hamulcowe nie są zużyte istnieje prawdopodobieństwo zapowietrzenia układu hamulcowego. Czynność odpowietrzania należy powierzyć autoryzowanej stacji obsługi Honda.

### **Hamulec przedni**

Poziom płynu hamulcowego:

#### **! OSTRZEŻENIE**

- ❖ Płyn hamulcowy może spowodować podrażnienia. Unikaj kontaktu płynu z oczami i skórą. W przypadku takiego kontaktu przeemyj podrażnione miejsca wodą. Udaj się do lekarza w przypadku kontaktu płynu z oczami.
- ❖ **PRZECHOWUJ PŁYN W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.**

#### **UWAGA:**

- ❖ Płyn hamulcowy może zniszczyć elementy wykonane z tworzyw sztucznych i powierzchnie lakierowane. Przy uzupełnianiu płynu

upewnij się, że zbiorniczek znajduje się w pozycji poziomej.

- ❖ **Używaj wyłącznie płynu DOT 4 z zamykanego pojemnika. Chroń zbiorniczek płynu hamulcowego przed zanieczyszczeniami.**

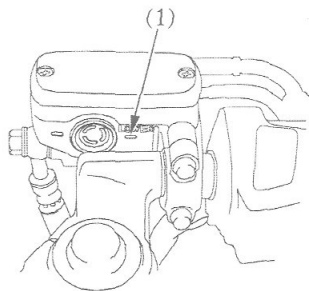
Sprawdź, czy poziom płynu hamulcowego znajduje się powyżej dolnego wskaźnika przy poziomym położeniu zbiorniczka. Płyn powinien być uzupełniany każdorazowo, gdy poziom osiągnie minimum (LOWER) (1).

Odkręć śruby (2), pokrywę zbiorniczka (3), płytkę membrany (4) i membranę (5). Dopełnij zbiorniczek płynem DOT 4 z zamykanego pojemnika aż do poziomu górnego wskaźnika (UPPER) (6). Załóż membranę, płytkę membrany i pokrywę zbiorniczka, starannie dokręć śruby.

Upewnij się, że nie ma żadnych wycieków z układu. Sprawdź, czy nie ma pęknięć na przewodach i połączeniach.

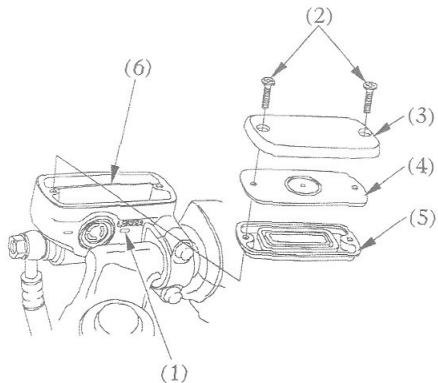
#### **Inne czynności:**

Upewnij się, że nie ma żadnych wycieków z układu. Sprawdź, czy nie ma pęknięć na przewodach i połączeniach.



CBR1100XX, CB1100SF

(1) Wskaźnik dolnego poziomu



CBR1100XX, CB1100SF

(2) Śruby

(3) Pokrywa zbiorniczka

(4) Płytkę membrany

(5) Membrana

(6) Górny poziom płynu

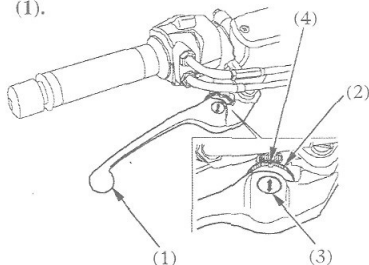
## CBR1100XX, CB1100SF

### Dźwignia przedniego hamulca:

Odległość pomiędzy dźwignią hamulca (1) a manetką gazu może być regulowana za pomocą śruby regulacyjnej (2).

### **UWAGA:**

- ❖ Ustaw nacięcie (4) śruby regulacyjnej (2) zgodnie ze strzałką (3) na dźwigni hamulca (1).



## CBR1100XX, CB1100SF

- (1) Dźwignia hamulca
- (2) Śruba regulacyjna
- (3) Strzałka
- (4) Nacięcie

## Tylny hamulec

### Poziom płynu hamulcowego:

### **! OSTRZEŻENIE**

Płyn hamulcowy może spowodować podrażnienia. Unikaj kontaktu płynu z oczami i skórą. W przypadku takiego kontaktu przemyj podrażnione miejsca wodą. Udaj się do lekarza w przypadku kontaktu płynu z oczami.

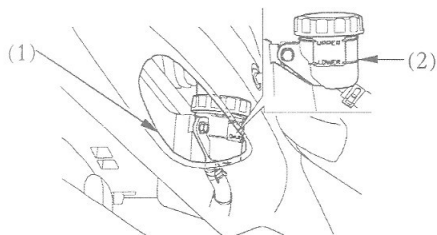
**PRZECHOWUJ PŁYN W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.**

### **UWAGA:**

Płyn hamulcowy może zniszczyć elementy wykonane z tworzyw sztucznych i powierzchnie lakierowane. Przy uzupełnianiu płynu upewnij się, że zbiorniczek znajduje się w pozycji poziomej.

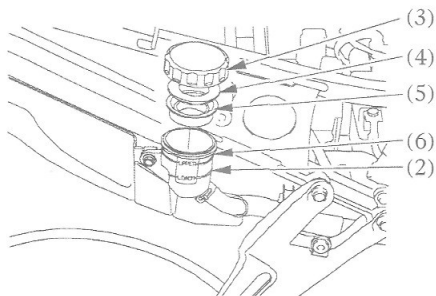
Używaj wyłącznie płynu DOT 4 z zamykanego pojemnika. Chroń zbiorniczek płynu hamulcowego przed zanieczyszczeniami.

Sprawdź poziom płynu hamulcowego przez okienko kontrolne (1) w pokrywce zbiorniczka przy jego poziomym położeniu.



(1) Okienko kontrolne

Płyn powinien być uzupełniany każdorazowo, gdy poziom osiągnie minimum (LOWER) (2). Zdemonstuj prawą osłonę (str. 52). Zdejmij korek (3), płytkę membrany (4), membranę (5).



CBR1100XX, CB1100SF

- (2) Wskaźnik dolnego poziomu
- (3) Korek zbiorniczka
- (4) Płytkę membrany
- (5) Membrana
- (6) Górny poziom płynu



Dopełnij zbiorniczek płynem DOT 4 z zamykanego pojemnika aż do poziomu górnego wskaźnika (UPPER) (7). Załóż membranę, płytkę membrany i pokrywę zbiorniczka, starannie dokręć śruby.

#### Inne czynności:

Upewnij się, że nie ma żadnych wycieków z układu. Sprawdź, czy nie ma pęknięć na przewodach i połączeniach.

### **SPRZĘGŁO CBR1100XX**

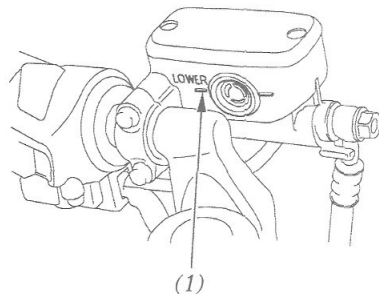
Motocykl posiada sprzęgło sterowane hydraulicznie, które nie wymaga regulacji lecz należy sprawdzać poziom płynu hydraulicznego oraz czy nie ma wycieków z układu sprzęgła. Jeżeli ruch jałowy dźwigni sprzęgła jest nadmierny i motocykl szarpie i dławi się przy włączaniu biegu lub występuje poślizg sprzęgła, oznacza to że układ sprzęgła jest zapowietrzony. Aby go odpowietrzyć skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.

#### Poziom płynu:

Sprawdź poziom płynu hydraulicznego przez okienko kontrolne (1) w pokrywie zbiorniczka przy jego poziomym położeniu. Jeżeli poziom płynu jest niski oznacza to, że jest wyciek.

#### Inne czynności:

Upewnij się, że nie ma żadnych wycieków z układu. Sprawdź, czy nie ma pęknięć na przewodach i połączeniach.

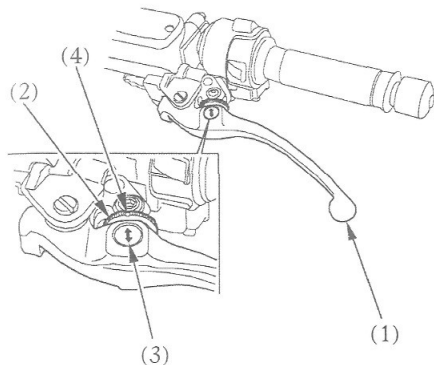


(1) Wskaźnik dolnego poziomu

### Dźwignia sprzęgła:

Odległość pomiędzy końcem dźwigni sprzęgła (1) a uchwytem kierownicy można wyregulować za pomocą regulatora (2).

Dopasuj strzałkę (3) na dźwigni sprzęgła (4) do nacięcia regulatora.

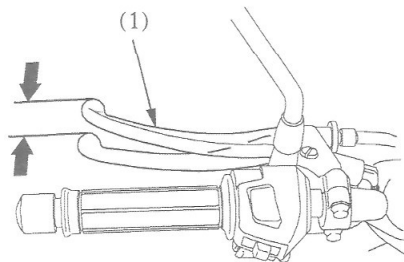


(1) Dźwignia sprzęgła      (3) Strzałka  
(2) Regulator      (4) Nacięcie

### SPRZĘGŁO

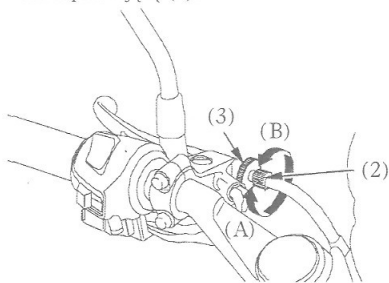
CB1100SF

Regulacja sprzęgła jest wymagana, jeśli skok jałowy dźwigni sprzęgła staje się nadmierny, motocykl szarpie i dławi się przy włączaniu biegu lub występuje poślizg sprzęgła - przyspieszanie opóźnia się w stosunku do prędkości obrotowej silnika. Podstawowa regulacja może być przeprowadzona przez obrót regulatora (3) długości linki sprzęgła przy dźwigni sprzęgła (1). Właściwy skok jałowy wynosi 10-20 mm.



(1) Dźwignia sprzęgła

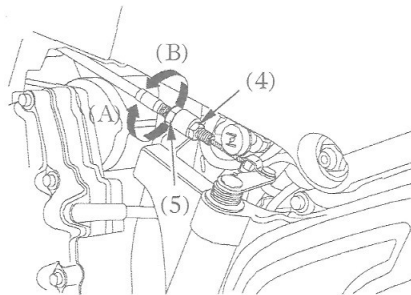
1. Poluzuj nakrętkę zabezpieczającą (2) i obróć regulatorem (3). Dokręć nakrętkę zabezpieczającą (2) i sprawdź, czy sprzęgło jest właściwie wyregulowane.
2. Jeśli regulator jest wykręcony prawie do końca lub skok jałowy nie da się ustawić, poluzuj nakrętkę zabezpieczającą (2) i wkręć całkowicie regulator (3). Dokręć nakrętkę zabezpieczającą (2).



- (2) Nakrętka zabezpieczająca  
 (3) Regulator linki  
 (A) Zwiększanie luzu  
 (B) Zmniejszanie luzu

30

3. Zdejmij prawą boczną osłonę (str. 52).
4. Poluzuj nakrętkę zabezpieczającą (5) na drugim końcu linki. Obracaj nakrętką regulacyjną (4) tak aby uzyskać odpowiedni skok jałowy. Dokręć nakrętkę zabezpieczającą i sprawdź czy sprzęgło jest właściwie wyregulowane.



- (4) Nakrętka zabezpieczająca  
 (5) Regulator linki  
 (A) Zwiększanie luzu  
 (B) Zmniejszanie luzu

### Inne czynności:

Sprawdź czy linka sprzęgła nie jest popękana i nie zaciera się. Linkę sprzęgła należy smarować smarami do linek, aby zapobiec przedwczesnemu zużyciu i korozji.

## **FLYNN CHŁODZĄCY**

### **Zalecenia**

Właściciel musi sprawdzać płyn chłodzący aby uchronić silnik przed zamarzaniem, przegrzaniem i korozją. Używaj tylko wysokiej jakości płynu na bazie glikolu etylowego zawierającego składniki antykorozyjne, który jest zalecany dostosowania w silnikach aluminiowych. (Przeczytaj instrukcję na opakowaniu płynu chłodzącego).

### **UWAGA:**

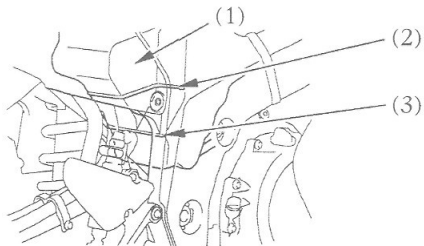
- ❖ Używaj tylko wody destylowanej do rozcieńczania płynu chłodzącego. Woda, która zawiera związki mineralne może uszkodzić aluminiowe części silnika.

Producent zaleca do tego motocykla mieszankę płynu chłodzącego i wody destylowanej w proporcji

50/50. Taka mieszanka jest zalecana do różnych wartości temperatury powietrza i zapewnia dobrą ochronę przed korozją. Wyższe stężenie płynu chłodzącego obniża wydajność systemu chłodzenia i jest zalecana jedynie gdy zachodzi potrzeba stosowania dodatkowej ochrony przed zamarzaniem płynu chłodzącego. Stężenie mniejsze niż 40/60 (40% płynu chłodzącego) nie zapewnia właściwej ochrony przed korozją. Przy temperaturach powietrza bliskich 0°C często sprawdzaj system chłodzenia i w razie potrzeby zastosuj mieszankę 60/40.

### **Kontrola układu chłodzenia**

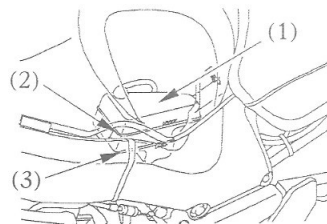
Zbiornik wyrównawczy znajduje się pod siedzeniem. Sprawdź poziom płynu chłodzącego w zbiorniku rezerwowym (1) gdy silnik ma normalną temperaturę pracy, a motocykl znajduje się w pozycji pionowej. Jeżeli poziom płynu chłodzącego znajduje się poniżej znaku minimum (LOWER) (3), zdejmij siedzenie (str.47) i odkręć korek (2).



#### CBR1100XX

- (1) Zbiornik wyrównawczy
- (2) Wskaźnik górnego poziomu (UPPER)
- (3) Wskaźnik dolnego poziomu (LOWER)

32

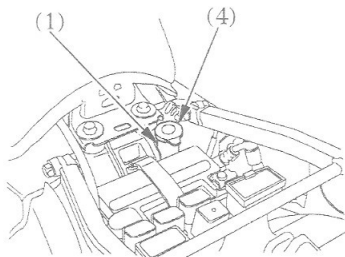


#### CB1100SF

- (1) Zbiornik wyrównawczy
- (2) Wskaźnik górnego poziomu (UPPER)
- (3) Wskaźnik dolnego poziomu (LOWER)

## ! OSTRZEŻENIE

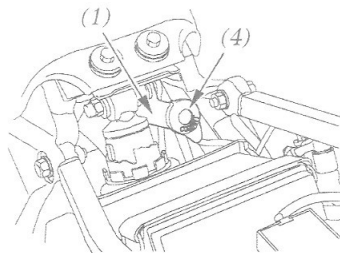
- ❖ Nie zdejmuj korka chłodnicy gdy silnik jest gorący. Płyn chłodzący jest pod ciśnieniem i mógłby Cię oparzyć.
- ❖ Nie dotykaj wentylatora, uruchamia się automatycznie.



CBR1100XX

- (1) Zbiornik wyrównawczy  
(4) Korek wlewu

Jeżeli zbiornik wyrównawczy jest pusty lub szybko ubywa płynu chłodzącego, sprawdź czy nie ma wycieków i skontaktuj się z autoryzowaną stacją obsługi Honda.



CB1100SF

- (1) Zbiornik wyrównawczy  
(2) Korek wlewu

Dolej roztworu płynu chłodzącego aż nie osiągnie on górnego wskaźnika poziomu (UPPER) (2). Zawsze dolewaj płyn chłodzący do zbiorniczka wyrównawczego. Nie próbuj dolewać płynu chłodzącego bezpośrednio do chłodnicy.

## PALIWO

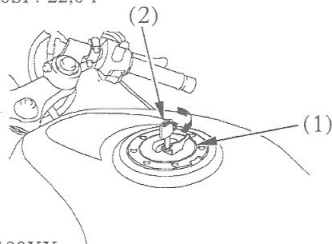
### Zbiornik paliwa

#### CBR1100XX, CB1100SF

Pojemność zbiornika paliwa wraz z rezerwą wynosi:

CBR1100XX: 24,0 l

CB1100SF: 22,0 l



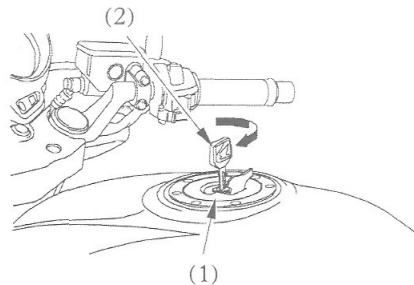
CBR1100XX

(1) Korek wlewu paliwa

(2) Kluczyk

34

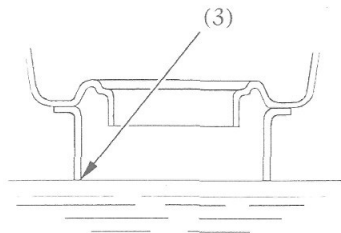
Aby otworzyć korek wlewu paliwa (1) należy włożyć kluczyk (2) i przekręcić go zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara.



CB1100SF

(1) Korek wlewu paliwa

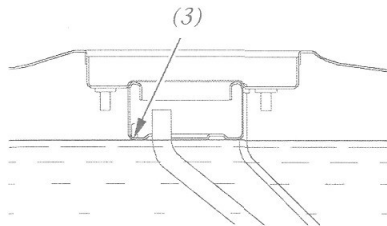
(2) Kluczyk



### CBR1100XX

#### (3) Kołnierz wlewu

Po napełnieniu zbiornika, włóż korek wlewu paliwa do kołnierza wlewu aż zaskoczy, wyjmij kluczyk. Używaj benzyny bezołowiowej 95 oktanowej lub wyższej. Zalecamy benzynę bezołowiową ponieważ w mniejszym stopniu zanieczyszcza świece zapłonowe i przedłuża żywotność układu wydechowego.



### CB1100SF

#### (3) Kołnierz wlewu

#### ! OSTRZEŻENIE

- ❖ **Benzyzna jest łatwopalna i wybuchowa. Napełniaj zbiornik w miejscu dobrze przewietrzanym przy wyłączonym silniku. Nie pal, nie używaj otwartego płomienia w pobliżu miejsca składowania paliwa i przy tankowaniu.**



- ❖ Nie przepelniaj zbiornika - poziom paliwa powinien znajdować się poniżej kołnierza wlewu (3). Po napełnieniu sprawdź, czy korek wlewu jest szczelnie zamknięty.
- ❖ Przy tankowaniu uważaj, aby nie rozlać paliwa. Jeśli rozlałeś, przed uruchomieniem silnika usuń rozlane paliwo.
- ❖ Unikaj kontaktu paliwa ze skórą. Nie wdychaj oparów paliwa. **PRZECHOWUJ PALIWO W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.**

### OLEJ SILNIKOWY

**Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego:  
CBR1100XX, CB1100SF**

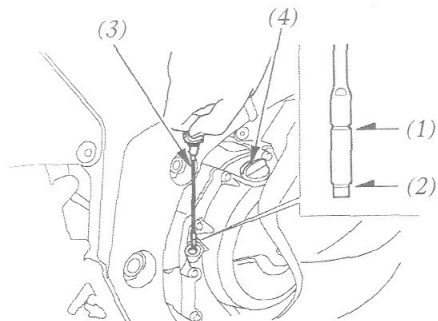
Przed każdą jazdą sprawdź poziom oleju. Poziom powinien być utrzymywany pomiędzy górnym (1) a dolnym (2) znakiem na bagnecie (3).

1. Uruchom silnik i utrzymaj go na wolnych obrotach przez kilka minut. Upewnij się, że kontrolka ciśnienia oleju (czerwona) zgasła; jeśli nie - natychmiast wyłącz silnik.
2. Wyłącz silnik i ustaw motocykl na centralnej podstawie na równej, poziomej powierzchni.

3. Po kilku minutach wyciągnij bagnet kontrolny (3), wytrzyj i włóż w otwór nie wkręcając. Poziom oleju powinien być pomiędzy górnym (1) a dolnym (2) znakiem na bagnecie.
4. Jeżeli jest to konieczne dodaj właściwego oleju do górnego znaku. Nie przepelniaj.
5. Wkręć bagnet kontrolny i sprawdź czy nie ma wycieków oleju.

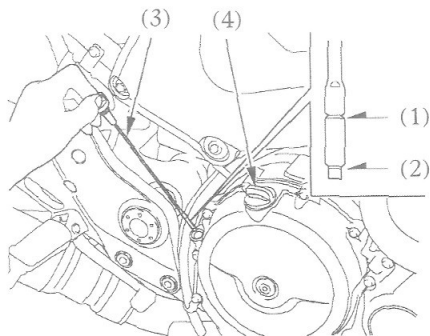
### UWAGA:

- ❖ Jazda przy niewystarczającej ilości oleju może spowodować poważne uszkodzenie silnika.



#### CBR1100XX

- (1) Górny znak poziomu na bagnecie
- (2) Dolny znak poziomu na bagnecie
- (3) Bagnet kontrolny



#### CB1100SF

- (1) Górny znak poziomu na bagnecie
- (2) Dolny znak poziomu na bagnecie
- (3) Bagnet kontrolny

## OPONY

### CBR1100XX, CB1100SF

Właściwe ciśnienie w ogumieniu daje maksimum stabilności, komfortu jazdy i korzystnie wpływa na żywotność opon. Należy regularnie kontrolować ciśnienie i utrzymywać jego właściwą wartość.

#### UWAGA:

Ciśnienie należy sprawdzać przed jazdą, kiedy opony nie są rozgrzane.

Minimalna głębokość bieżnika na środku opony kwalifikująca ją do wymiany wynosi:

**Przód: 1,5 mm**

**Tył : 2,0 mm**

### **! OSTRZEŻENIE**

- ❖ Nie wolno stosować uszkodzonej opony lub dętki.
- ❖ Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa na przyspieszone zużycie bieżnika i obniża bezpieczeństwo jazdy. Zbyt małe ciśnienie może spowodować ślizganie się opony po

obręczy lub nawet jej zeslizgnięcie się.

- ❖ Nagła utrata ciśnienia może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.

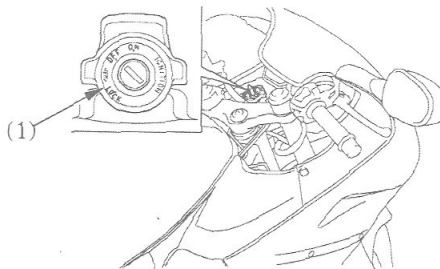
Jazda na zużytych oponach jest niebezpieczna (niekorzystny wpływ na trzymanie się drogi i kierowanie pojazdem).

- ❖ Stosowanie opon o innych rozmiarach niż wyszczególnione w tabeli może ujemnie wpłynąć na własności trakcyjne motocykla.

| Rozmiar opony                                            |                                              |                                              |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                                          | CBR1100XX                                    | CB1100SF                                     |
| Przód                                                    | 120/70 ZR17                                  | 120/70 ZR17 (58W)                            |
| Tył                                                      | 180/55 ZR17                                  | 180/55ZR17 (73W)                             |
| Ciśnienie w zimnych oponach<br>kPa (kg/cm <sup>2</sup> ) |                                              |                                              |
| Kierowca                                                 | Przód 290 (2.90)                             | Przód 250 (2.50)                             |
|                                                          | Tył 290 (2.90)                               | Tył 290 (2.90)                               |
| Kierowca + pasażer                                       | Przód 290 (2.90)                             | Przód 250 (2.50)                             |
|                                                          | Tył 290 (2.90)                               | Tył 290 (2.90)                               |
| Marka opony (tylko bezdętkowe)                           |                                              |                                              |
| BRIDGESTONE                                              | Przód BT-57F RADIAL G<br>Tył BT-57R RADIAL G | Przód BT-57F RADIAL G<br>Tył BT-57R RADIAL F |
| DUNLOP                                                   | Przód D205F J<br>Tył D205 G                  | -                                            |
| MICHELIN                                                 | Przód MACADAM 90XS<br>Tył MACADAM 90XS       | Przód MACADAM 90X G<br>Tył MACADAM 90X M     |

**ISTOTNE PODZESPOŁY**  
**STACYJKA ZAPŁONOWA**  
**CBR1100XX, CB1100SF**

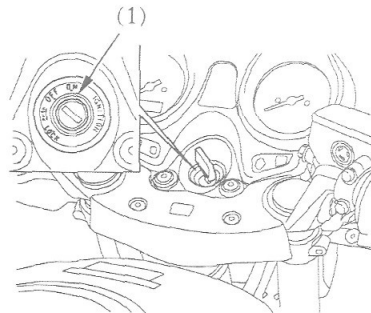
Stacyjka zapłonowa (1) znajduje się poniżej panelu kontrolnego.



CBR1100XX

(1) Stacyjka zapłonowa

40



CB1100SF

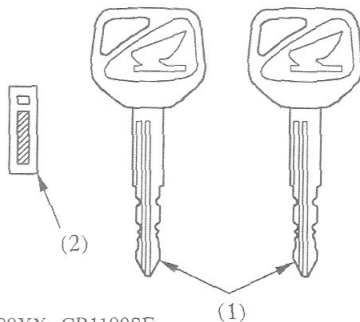
(1) Stacyjka zapłonowa

| Pozycja kluczyka             | Funkcja                                                                 | Kluczyk                   |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| LOCK<br>(blokada kierownicy) | Kierownica jest zablokowana.<br>Silnik i światła nie mogą być włączone. | Kluczyk można wyjąć.      |
| OFF                          | Silnik i światła nie mogą być włączone.                                 | Kluczyk można wyjąć.      |
| ON                           | Silnik może być włączony,<br>światła działają normalnie.                | Nie można wyjąć kluczyka. |

## KLUCZYKI

### CB1100XX, CB1100SF

Motocykl posiada dwa kluczyki oraz płytkę z numerem kluczyków.



CBR1100XX, CB1100SF

(1) Kluczyki (2) Płytkę z numerem

Aby wymienić kluczyk, będziesz potrzebować płytki z numerem kluczyka. Przechowuj płytkę w bezpiecznym miejscu.

### **CB1100SF**

Możesz zarejestrować do czterech kluczy (łącznie z tymi które już posiadasz) jako komplet do immobilizera.

#### **UWAGA:**

- Jeżeli wszystkie kluczyki zostały zgubione to trzeba wymienić moduł zapłonu. Aby tego uniknąć, należy dorobić klucz zapasowy po każdorazowym zgubieniu oryginału.
- Każdy klucz posiada układ elektroniczny, który jest aktywowany przez immobilizer. Nie uruchomisz silnika, jeżeli układ elektroniczny nie będzie sprawny.
- Nie upuść klucza i nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów.
- Nie uszkodź "ząbków" kluczyka.
- Trzymaj kluczyki z dala od działania pola magnetycznego.

### **IMMOBILIZER**

#### **CBR1100XX, CB1100SF**

Immobilizer chroni motocykl przed kradzieżą. Aby uruchomić silnik należy użyć prawidłowo zakodowanego kluczyka zapłonowego. Jeżeli zostanie użyty niewłaściwy kluczyk silnik nie uruchomi się.

Gdy kluczyk jest w położeniu ON kontrolka immobilizera świeci się przez kilka sekund a potem gaśnie. Jeżeli kontrolka nie gaśnie oznacza to, że kod kluczyka nie został rozpoznany. Wyjmij kluczyk, ponownie włóż kluczyk i włącz zapłon.

Jeżeli w dalszym ciągu system nie rozpoznaje kluczyka skontaktuj się ze swoim dealerem Hondy.

#### **UWAGA:**

- System może nie rozpoznać kluczyka jeżeli w pobliżu będzie znajdował się inny kodowany kluczyk. Trzymaj każdy kluczyk na oddzielnym kółku.
- Nie próbuj podłączać w obwód elektryczny innych urządzeń lub odłączać immobilizer, może to uniemożliwić uruchomienie motocykla.

- Jeżeli zgubiłeś wszystkie kluczyki musisz wymienić moduł zapłonu.

## URZĄDZENIA NA PRAWYM RAMIENIU KIEROWNICY CBR1100XX, CB1100SF

### Wyłącznik zapłonu

Wyłącznik zapłonu (1) znajduje się przy manetce gazu. Jeżeli wyłącznik znajduje się w pozycji RUN silnik może być uruchomiony. Jeżeli wyłącznik znajduje się w pozycji OFF silnik nie może być uruchomiony (dopływ prądu do układu zapłonowego jest odcięty). Wyłącznik ten jest zamontowany jako dodatkowy wyłącznik bezpieczeństwa. W normalnych warunkach powinien pozostawać w pozycji RUN.

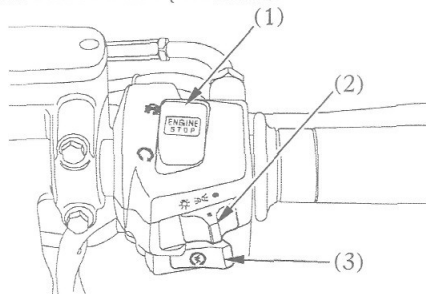
### Włącznik świateł

Włącznik świateł (2) posiada trzy pozycje: W tej pozycji włączone są światła główne, pozycyjne i oświetlenie tablicy rozdzielczej W tej pozycji włączone są światła pozycyjne i oświetlenie tablicy rozdzielczej

W pozycji OFF (kropka) – światła i oświetlenie tablicy rozdzielczej są wyłączone.

### Przycisk rozrusznika

Przycisk rozrusznika (3) znajduje się poniżej włącznika świateł (2). Jego przyciśnięcie uruchamia rozrusznik (patrz rozdział: "Uruchamianie silnika"). Jeśli wyłącznik zapłonu jest w pozycji OFF, rozrusznik nie da się uruchomić.



- (1) Wyłącznik zapłonu
- (2) Włącznik świateł
- (3) Przycisk rozrusznika



## URZĄDZENIA NA LEWYM RAMIENIU KIEROWNICY CBR1100XX, CB1100SF

### Przełącznik świateł (1)

Służy do zmiany świateł mijania na drogowe.

Pozycje przełącznika:

- włączone światła drogowe
- włączone światła mijania

### Włącznik świateł (ostrzeżenie) (2)

Naciśnięcie włącznika powoduje włączenie (błyśnięcie) świateł drogowych.

### Włącznik kierunkowskazów (3)

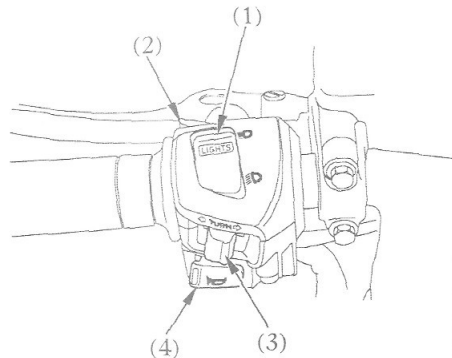
przesunięcie w pozycję (L) ⇐ – włącza lewe kierunkowskazy.

przesunięcie w pozycję (R) ⇒ – włącza prawe kierunkowskazy.

Naciśnij przełącznik aby wyłączyć kierunkowskazy.

### Przycisk sygnału dźwiękowego (4)

Przyciśnięcie powoduje włączenie sygnału dźwiękowego.



(1) Przełącznik świateł

(2) Włącznik światła ostrzegawczego

(3) Włącznik kierunkowskazów

(4) Przycisk sygnału dźwiękowego

## ELEMENTY DODATKOWE

(nie związane z jazdą)

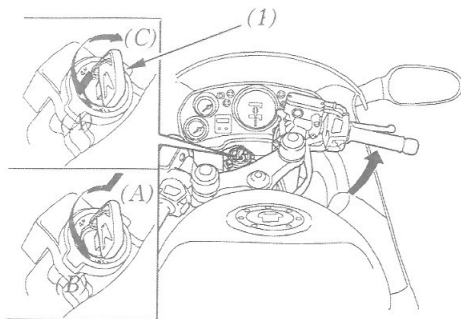
### BLOKADA KIEROWNICY

#### CBR1100XX, CB1100SF

W celu zablokowania kierownicy wykonaj nią pełny skręt w lewo lub w prawo, wciśnij kluczyk i obróć go w lewo. Wyjmij kluczyk. Aby odblokować kierownicę wykonaj powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

#### ! OSTRZEŻENIE

- ❖ nie próbuj podczas jazdy przełączać kluczyka w położenie P lub LOCK; spowoduje to utratę kontroli nad pojazdem.

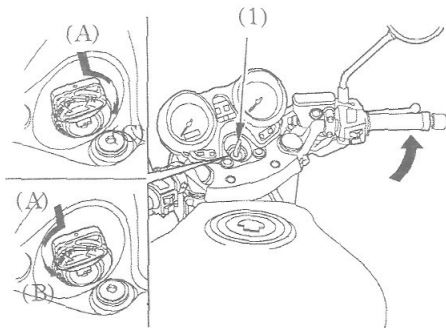


CBR1100XX

(1) Kluczyk

(A) Wcisnąć

(B) Obrócić w celu zamknięcia



### **CB1100SF**

(1) Kluczyk

(A) Wcisnąć

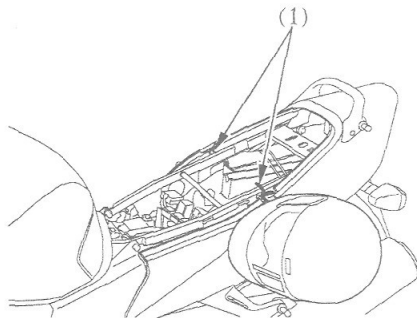
(B) Obrócić w celu zamknięcia

(C) Obrócić w celu otwarcia

46

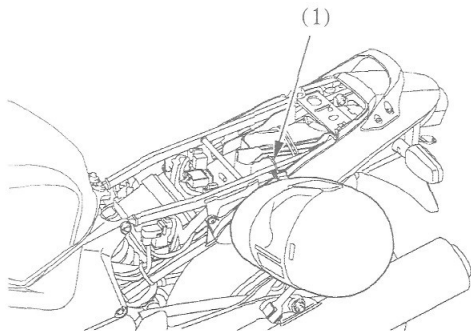
### **UCHWYTY KASKÓW** **CBR1100XX, CB1100SF**

Uchwyty kasków znajdują się poniżej siedzenia po obu stronach motocykla. Zdejmij siedzenie (str. 47). Powieś kaski na uchwytych (1). Załóż siedzenie i dobrze je zamknij.



### **CBR1100XX**

(1) Uchwyty do mocowania kasku



## CB1100SF

(1) Uchwyty do mocowania kasku

## ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Uchwyt kasku jest zaprojektowany jako zabezpieczenie kasku przed kradzieżą w czasie postoju. Nie wolno jeździć z kaskiem zawieszonym w uchwycie, może to spowodować utratę kontroli nad motocyklem i wypadek.

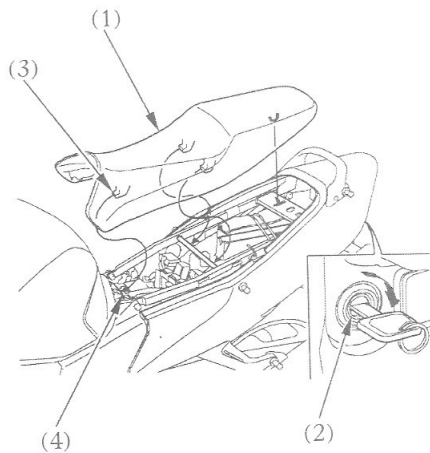
## SIEDZENIE

### CBR1100XX, CB1100SF

W celu zdjęcia siedzenia (1), włóż kluczyk do zamka (2) i obróć go w prawo. Zdejmij siedzenie. Aby założyć siedzenie wykonaj powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

### UWAGA:

- ❖ Upewnij się, że prawidłowo założyłeś siedzenie.

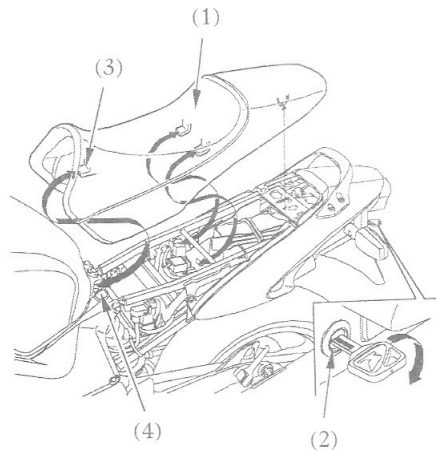


### CBR1100XX

(1) Siedzenie  
(2) Zamek

(3) Zaczep  
(4) Zaczep

48



### CB1100SF

(1) Siedzenie  
(2) Zamek

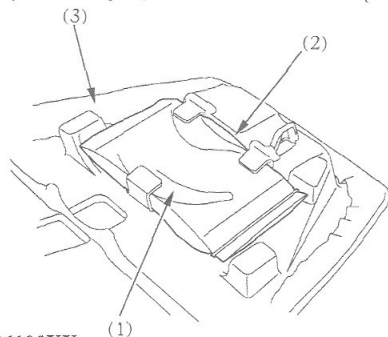
(3) Zaczep  
(4) Zaczep

## SCHOWEK NA DOKUMENTY

### CBR1100XX, CB1100SF

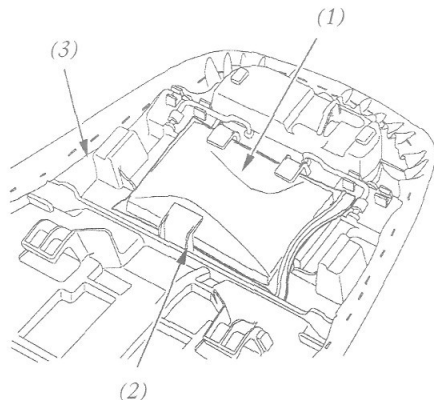
Torebka na dokumenty (1) znajduje się w schowku na dokumenty (2) pod siedzeniem.

Instrukcja obsługi i inne dokumenty powinny być przechowywane w tym schowku. Podczas mycia motocykla uważaj aby nie zalać schowka wodą.



### CBR1100XX

- (1) Torebka na dokumenty
- (2) Schowek na dokumenty
- (3) Siedzenie

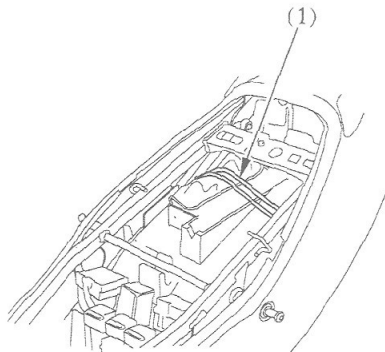


### CB1100SF

- (1) Torebka na dokumenty
- (2) Schowek na dokumenty
- (3) Siedzenie

## SCHOWEK NA BLOKADĘ TYPU U-LOCK

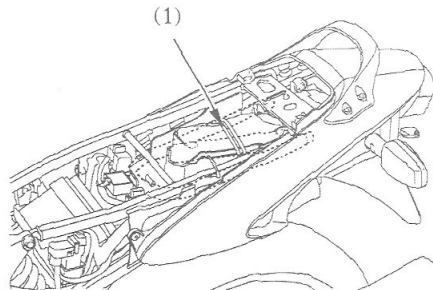
Pod siedzeniem znajduje się schowek na blokadę typu U-Lock. Po włożeniu blokady pod siedzenie, przymocuj blokadę taśmami gumowymi (1).



**CBR1100XX**

(1) Taśma gumowa

50

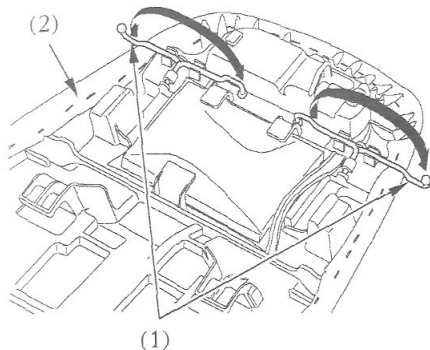


**CB1100SF**

(1) Taśma gumowa

## HACZYKI DO MOCOWANIA BAGAŻU CB1100SF

Motocykl ten wyposażony jest w haczyki (1) do mocowania bagażu, które znajdują się pod siedzeniem (2).



## CB1100SF

- (1) Haczyki do mocowania bagażu
- (2) Siedzenie

## ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Nigdy nie używaj tych haczyków do unieruchomienia motocykla lub do jego podnoszenia.

## OWIEWKA TYLNA CBR1100XX

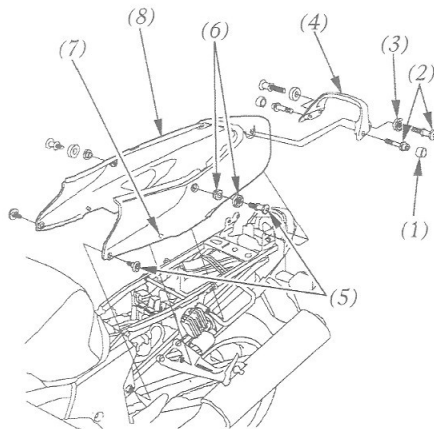
### Kolejność demontażu:

1. Zdejmij siedzenie (str. 47).
2. Zdejmij zasłepki (1), odkręć śruby (2) i zdejmij podkładki (3).
3. Zdejmij uchwyt pasażera (4).
4. Odkręć śruby (5) i zdejmij podkładki (6).
5. Delikatnie wyjmij bolce (7) z zatrzasków i zdemontuj owiewkę (8) przesuwając ją do tyłu.

### Instalacja:

- Instalacja w kolejności odwrotnej do demontażu





### CBR1100XX

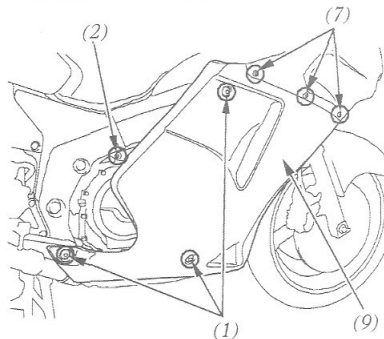
- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| (1) Zaslepka        | (3) Śruba         |
| (2) Śruba           | (6) Podkładka     |
| (3) Podkładka       | (7) Zaczep        |
| (4) Uchwyt pasażera | (8) Owiewka tylna |

### OWIEWKA BOCZNA DOLNA CBR1100XX

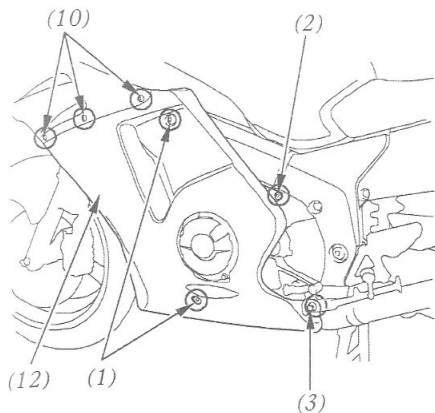
Prawa i lewa pokrywa boczna zdejmowana jest w taki sam sposób.

#### Kolejność demontażu:

1. Odkręć śruby A (1) i śruby B (2).
2. Zdejmij zatrzask A (3).



- |                |                                |
|----------------|--------------------------------|
| (1) Śruby A    | (7) Śruby D                    |
| (2) Śruby B    | (9) Owiewka boczna dolna prawa |
| (3) Zatrzask A |                                |



CBR1100XX

(10) Śruby E

(12) Owiewka boczna dolna lewa

3. Odkręć śruby C (4).
4. Zdejmij zatrzask B (5) i zatrzask C (6).
5. Odkręć śruby D (7).
6. Odbezpiecz zatrzaski (8) prawej dolnej owiewki bocznej (9) i zdejmij owiewkę.
7. Odkręć śruby E (10).
8. Odbezpiecz zatrzaski (11) lewej dolnej owiewki bocznej (12) i zdejmij owiewkę.
9. Zdejmij zatrzask D (13).
10. Odbezpiecz zatrzaski (14) dolnej owiewki wewnętrznej (15) i zdejmij owiewkę.

#### Instalacja:

- Instalacja w kolejności odwrotnej do demontażu.

## GÓRNA POKRYWA OWIEWKI CBR1100XX

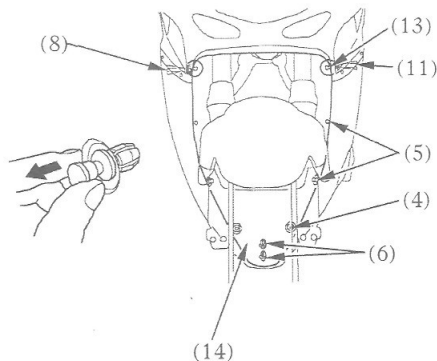
Prawą i lewą górną pokrywę owiewki demontuje się w taki sam sposób.

### Demontaż:

1. Odkręć nakrętkę (1) i długą śrubę mocującą (2).
2. Odkręć krótką śrubę mocującą (3).
3. Zdejmij zatrzask (4).
4. Zdejmij górną pokrywę owiewki (5).

### Instalacja:

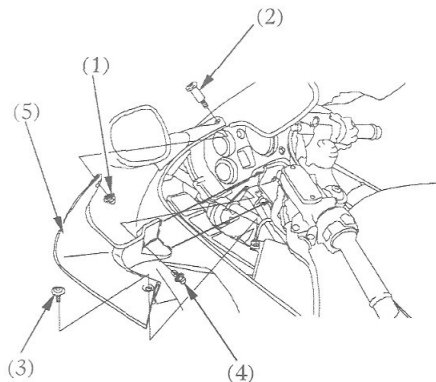
- Instalacja w kolejności odwrotnej do demontażu.



### CBR1100XX

- (4) Śruby C
- (5) Zaczepy B
- (6) Zaczepy C
- (8) Zatrzaski

- (11) Zatrzaski
- (13) Zaczepy D
- (14) Dolna owiewka  
wewnętrzna



### CBR1100XX

- (1) Nakrętka
- (2) Długa śruba mocująca
- (3) Krótka śruba mocująca
- (5) Górna pokrywa owiewki

- (4) Zatrzask

### OSŁONA PRZED WIATREM CBR1100XX

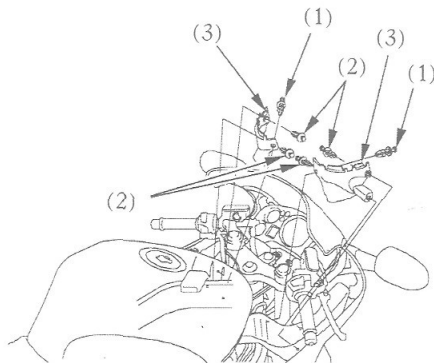
Prawy i lewy panel wewnętrzny demontuje się w taki sam sposób.

#### Demontaż:

1. Zdejmij górną pokrywę owiewki (str. 54).
2. Wyjmij zatrzask A (1).
3. Wyjmij zatrzask B (2).
4. Wyjmij osłony przed wiatrem (3).

#### Instalacja:

- Instalacja w kolejności odwrotnej do demontażu.



### CBR1100XX

(1) Zatrask A

(2) Zatrask B

(3) Osłona przed wiatrem

56

### PANEL WEWNĘTRZNY

#### CBR1100XX

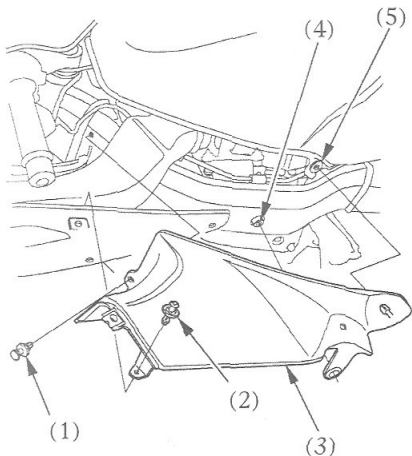
Prawy i lewy panel wewnętrzny demontuje się w taki sam sposób.

#### Demontaż:

1. Zdejmij boczną dolną owiewkę (str. 52) i górną pokrywę owiewki (str. 54)
2. Wyjmij zatrask A (1).
3. Wyjmij zatrask B (2).
4. Zdejmij panel wewnętrzny (3) z mocowań (4).
5. Zdejmij panel zewnętrzny (3) z zatrasków (5) zbiornika paliwa.

#### Instalacja:

- Instalacja w kolejności odwrotnej do demontażu.



### CBR1100XX

- |                      |               |
|----------------------|---------------|
| (1) Zatrzask A       | (4) Mocowanie |
| (2) Zatrzask B       | (5) Zaczep    |
| (3) Panel wewnętrzny |               |

### PRZYGOTOWANIE ZBIORNIKA PALIWA DO CZYNNOŚCI SERWISOWYCH CBR1100XX

Tylna część zbiornika paliwa może zostać podniesiona w celu przeprowadzenia czynności serwisowych.

Nie trzeba spuszczać paliwa ze zbiornika.

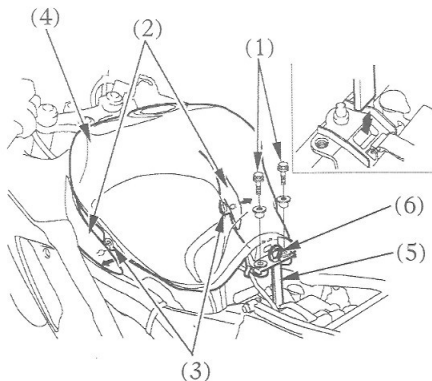
#### Aby podnieść zbiornik paliwa:

1. Odkręć i wyjmij dwie śruby (1) z podkładkami.
2. Zwolnij zaczepy prawego i lewego panelu wewnętrznego (2) z mocowań (3) zbiornika.
3. Podnieś tył zbiornika paliwa (4) i zablokuj go przedłużką klucza (5) przed opadnięciem tak jak na rysunku.
4. Do przedłużki włóż klucz oczkowy 27mm (6) aby utrzymać zbiornik w tej pozycji.

## REGULACJA USTAWIENIA REFLEKTORA W PIONIE

### CBR1100XX

Reflektor ustawia się w pionie przez obrót pokrętki (1). W celu ustawienia reflektora należy zdjąć górną pokrywę owiewki (str. 54). Ustawienie reflektora powinno być zawsze zgodne z przepisami.



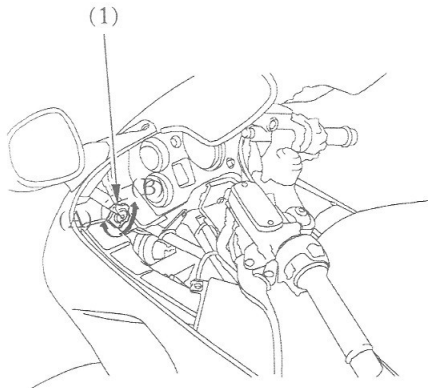
### CBR1100XX

- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| (1) Śruby             | (5) Przedłużka    |
| (2) Panele wewnętrzne | (6) Klucz oczkowy |
| (3) Mocowanie         | 27mm              |
| (4) Zbiornik paliwa   |                   |

## REGULACJA USTAWIENIA REFLEKTORA W PIONIE

### CB1100SF

Reflektor ustawia się w pionie przez zmianę położenia obudowy lampy (1). W tym celu poluzuj śruby (2). Po ustawieniu dokręć śruby. Ustawienie reflektora powinno być zawsze zgodne z przepisami.



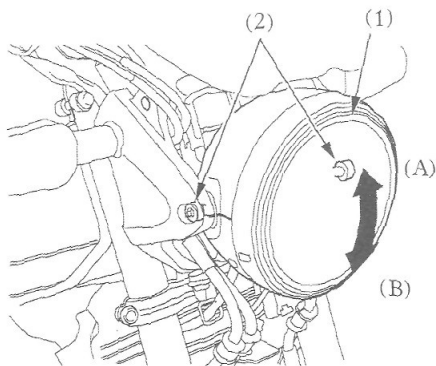
### CBR1100XX

(1) Pokrętło

(A) Wyżej

(B) Niżej





#### CB1100SF

(2) Obudowa lampy reflektora

(3) Śruby

(A) Wyżej

(B) Niżej

60

## JAZDA

### PRZYGOTOWANIE MOTOCYKLA DO JAZDY

#### ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Nie należy zaczynać jazdy bez sprawdzenia pojazdu, gdyż może to być przyczyną wypadku lub uszkodzenia pojazdu.

Sprawdź motocykl codziennie przed przystąpieniem do jazdy. Czynności te zajmują zaledwie kilka minut, a zaoszczędzi to czas, wydatki a nawet może uratować Ci życie.

1. Poziom oleju silnikowego - w razie potrzeby uzupełnij i sprawdź czy nie ma wycieków.
2. Poziom paliwa w zbiorniku.
3. Poziom płynu chłodzącego - w razie potrzeby uzupełnij i sprawdź czy nie ma wycieków.
4. Przedni i tylny hamulec - sprawdź działanie, w razie potrzeby dokonaj regulacji luzu.
5. Opony - sprawdź stan opon i ciśnienie.
6. Łańcuch napędowy - sprawdź stan i napięcie, w razie potrzeby nasmaruj i naciągnij.

7. Manetka gazu - sprawdź płynność otwierania i pełne zamknięcie w każdym położeniu kierownicy.
8. Światła i sygnał dźwiękowy - sprawdź prawidłowość działania.
9. Wyłącznik silnika - sprawdź prawidłowość działania.
10. Wylłączanie zapłonu przy wysuniętej bocznej podstawce - sprawdź prawidłowość działania.

Usuń wszelkie nieprawidłowości przed jazdą. Jeżeli nie można usunąć usterki we własnym zakresie skontaktuj się z autoryzowanym serwisem HONDY.

## URUCHAMIANIE SILNIKA

Zawsze przestrzegaj zasad uruchamiania silnika opisanych poniżej.

Motocykl wyposażony jest w układ wyłączający zapłon przy wysuniętej podstawce bocznej. Silnik nie może być uruchomiony jeśli podstawka boczna jest wysunięta, chyba że dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji luzu. Jeśli podstawka boczna jest złożona, silnik może być uruchomiony przy

dźwigni zmiany biegów w pozycji luzu lub na biegu przy wciśniętej dźwigni sprzęgła. Po uruchomieniu silnika przy otwartej podstawce bocznej, zapłon zostanie odcięty po włączeniu jakiegokolwiek biegu przed złożeniem podstawki bocznej.

## ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Spaliny zawierają trujący tlenek węgla. **NIGDY nie uruchamiaj silnika w zamkniętym pomieszczeniu - może to spowodować utratę przytomności i śmierć.**

## UWAGA:

Nigdy nie należy włączać rozrusznika na dłużej niż 5 sekund za jednym razem. Przed następnym użyciem odczekaj ok. 10 sekund.

## Przygotowanie:

Przed uruchomieniem silnika włóż kluczyk do stacyjki, przekręć w pozycję ON i upewnij się, że:

- Zgasła kontrolka immobilizera
- Skrzynia biegów jest w pozycji luzu (świeci się kontrolka luzu)

- Wyłącznik zapłonu jest w pozycji (RUN)
- Świeci się kontrolka ciśnienia oleju (czerwona)

### Uruchamianie

#### CB1100SF

Aby uruchomić gorący silnik postępuj jak opisano w podrozdziale "Wysoka temperatura otoczenia".

Normalna temperatura otoczenia: 10 – 35°C.

1. Jeżeli silnik jest zimny pociągnij cięgło ssania (1) do pozycji całkowitego otwarcia (A).
2. Naciśnij przycisk rozrusznika pozostawiając przepustnice zamknięte (nie dodawaj gazu).

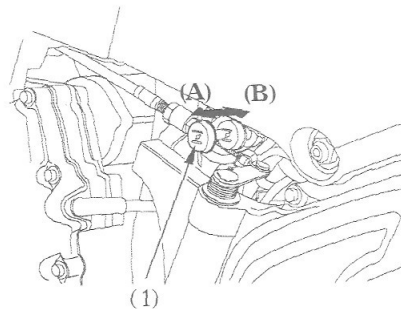
#### CBR1100XX

Motocykl posiada automatyczne ssanie. Aby uruchomić motocykl:

Naciśnij przycisk rozrusznika pozostawiając przepustnice zamknięte (nie dodawaj gazu).

#### UWAGA:

Nie dodawaj gazu podczas uruchamiania silnika na ssaniu. Spowoduje to zubożenie mieszanki pailwo-powietrznej i utrudni uruchomienie silnika.



#### CB1100SF

- (1) Cięgło ssania  
(A) Pełne otwarcie  
(B) Pełne zamknięcie

3. Zaraz po uruchomieniu silnika, za pomocą ciągła ssania (1) (tylko **CB1100SF**) utrzymuj prędkość wolnych obrotów w granicach: 2.500 - 3.000 min<sup>-1</sup> (rpm)
4. Po upływie około 15 sek. od uruchomienia silnika ustaw dźwignię ssania w pozycji (B) - pełne zamknięcie.
5. Jeśli prędkość obrotowa biegu jałowego jest niestabilna lekko dodaj gazu.

#### UWAGA:

- ❖ Kontrolka ciśnienia oleju (czerwona) powinna zgasnąć w kilka sekund po uruchomieniu silnika. Jeśli nie gaśnie - natychmiast wyłącz silnik i sprawdź poziom oleju. Praca silnika z niewystarczającą ilością oleju może spowodować poważne uszkodzenia silnika.

#### Wysoka temperatura otoczenia: 35°C lub wyższa.

1. Nie używaj ssania
2. Lekko otwórz przepustnice
3. Uruchom silnik.

#### Niska temperatura otoczenia: - 10°C lub niższa.

1. Postępuj jak w punktach 1-2 podrozdziału "Normalna temperatura otoczenia".
2. Jeśli prędkość obrotowa zaczyna rosnąć, utrzymuj szybsze obroty biegu jałowego za pomocą ssania.
3. Rozgrzewaj silnik do momentu stabilnej pracy na wolnych obrotach i odpowiedniej reakcji na dodanie gazu przy całkowicie zamkniętym ssaniu.

#### UWAGA:

- ❖ Gwałtowne otwieranie gazu lub wysokie wolne obroty przez czas dłuższy niż ok. 5 min. mogą spowodować odbarwienie rury wydechowej. Zbyt długie używanie ssania pogarsza smarowanie ścianek cylindra i może spowodować uszkodzenie silnika.

#### Zalany silnik

Jeżeli silnik nie daje się uruchomić po kilku próbach rozruchu, może to być spowodowane "zalaniem" silnika przez nadmiar paliwa. Aby przedmuchać cylindry zostaw wyłącznik zapłonu w pozycji (RUN), a dźwignię ssania w pozycję całkowitego

zamknięcia (B). Otwórz całkowicie przepustnicę rączką gazu i włącz rozrusznik na około 5 sekund. Jeżeli silnik zapali szybko zamknij gaz, dodaj lekko gazu jeżeli wolne obroty są niestabilne. Jeżeli nie uruchomiłeś silnika, poczekaj 10 sekund, a następnie postępuj zgodnie z instrukcją "Uruchamianie".

## DOCIERANIE

Podczas pierwszych 500 kilometrów nie należy jeździć przy pełnym otwarciu przepustnicy, ani nie przeciążać silnika.

## JAZDA

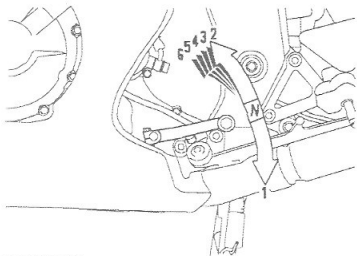
### ! OSTRZEŻENIE

- ❖ **Przed jazdą przypomnij sobie zasady bezpieczeństwa.**  
**Przed jazdą upewnij się, że podstawka boczna jest całkowicie złożona.**

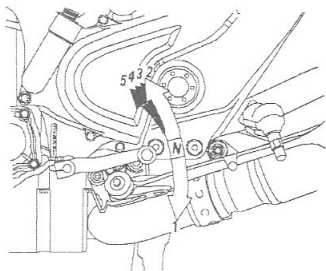
### UWAGA:

Przypomnij sobie zasadę działania mechanizmu wyłączającego zapłon przy wystawionej podstawce bocznej.

1. Rozgrzej silnik.
2. Przy silniku pracującym na wolnych obrotach, naciśnij dźwignię sprzęgła i przesun dźwignię zmiany biegów w dół w położenie pierwszego biegu.
3. Powoli zwalnij dźwignię sprzęgła, jednocześnie zwiększając obroty silnika. Właściwa koordynacja tych dwóch czynności pozwoli na płynne rozpoczęcie jazdy.
4. Kiedy motocykl osiągnie właściwą prędkość, zamknij przepustnicę, naciśnij dźwignię sprzęgła i włącz drugi bieg, podnosząc dźwignię zmiany biegów w górę. Podobnie postępuj przy zmianie biegów na następne, wyższe biegi.
5. Aby zmniejszyć prędkość zamknij przepustnicę i użyj hamulców.
6. Hamulców, przedniego i tylnego, należy używać z wyczuciem, aby nie doprowadzić do zablokowania kół. Przy zablokowaniu kół efektywność hamowania jest mniejsza, a opanowanie motocykla bardzo trudne.



CBR1100XX



CB1100SF

## ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Podczas jazdy redukuj biegi w taki sposób aby po włączeniu niższego biegu wskazówka obrotomierza nie wchodziła na czerwone pole i nie przeciążaj silnika; tylne koło może stracić przyczepność co spowoduje niestabilną jazdę motocykla.

### UWAGA:

- ❖ Nie zmieniaj biegów bez sprzęgła i zamkniętej przepustnicy; możesz uszkodzić silnik i łańcuch.
- ❖ Nie holuj motocykla ani nie jedź na wyłączonym silniku. Skrzynia biegów nie będzie odpowiednio smarowana i ulegnie uszkodzeniu.
- ❖ Nie przejeżdżaj przez krawężniki ani nie ocieraj boczną ścianką opony o przeszkody; może to ją uszkodzić.

## HAMOWANIE

### CBR1100XX, CB1100SF

Motocykl posiada Podwójny Sprężony Układ Hamulcowy (DCBS). Operując dźwignią przed-

nego hamulca zaczyna działać przedni oraz częściowo tylny hamulec. Operując dźwignią nożnego hamulca zaczyna działać tylny oraz częściowo przedni hamulec.

Podczas normalnego hamowania należy z odpowiednią siłą nacisnąć obydwie hamulce, jednocześnie zmieniając biegi na niższe odpowiednio do prędkości jazdy.

Dla maksymalnego efektu hamowania, zamknij przepustnicę i mocno naciśnij obydwie hamulce. Naciśnij dźwignię sprzęgła zanim się zatrzymasz aby nie zgasić silnika.

#### **! OSTRZEŻENIE**

- ❖ Jeśli to możliwe, zmniejsz prędkość lub wyhamuj przed wejściem w zakręt; hamowanie podczas jazdy w zakręcie może spowodować poślizg koła i utratę kontroli nad motocyklem.

#### **! OSTRZEŻENIE**

- ❖ Podczas jazdy na mokrej nawierzchni możliwość manewrowania i hamowania będzie

ograniczona. Powinieneś płynnie prowadzić motocykl. Gwałtowne przyspieszanie, hamowanie lub skręcanie może spowodować utratę kontroli. Dla twojego bezpieczeństwa zwracaj szczególną uwagę podczas jazdy w trudnych warunkach.

Podczas zjeżdżania z dużych pochyłości hamuj zarówno silnikiem (redukując biegi) jak i hamulcami. Długotrwałe ciągłe użycie hamulców spowoduje ich przegrzanie i osłabienie efektu hamowania.

Jazda ze stopą lub ręką opartą o dźwignię hamulca może spowodować świecenie się światła stop dając fałszywy sygnał innym uczestnikom ruchu. Może to też spowodować przegrzanie się hamulców.

#### **PARKOWANIE**

1. Po zatrzymaniu motocykla ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu luzu, skręć kierownicę w lewo do oporu, wyłącz zapłon i wyjmij klucz ze stacyjki.
2. Użyj bocznej podstawki do podparcia motocykla.

### UWAGA:

- ❖ Parkuj motocykl na twardym, pewnym gruncie tak aby nie przewrócił się.
- ❖ Jeżeli musisz parkować na pochyłości, ustaw motocykl przodem w kierunku wzniesienia aby uniemożliwić mu ześlizgnięcie z bocznej podstawki.  
Zablokuj kierownicę aby zabezpieczyć motocykl przed kradzieżą.

### PORADY ZMNIEJSZAJĄCE RYZYKO KRADZIEŻY

1. Zawsze blokuj kierownicę i nigdy nie zostawiaj kluczyka w stacyjce. Brzmi to prosto ale ludzie często o tym zapominają.
2. Parkuj motocykl w zamkniętym garażu w miarę możliwości.
3. Używaj markowych zabezpieczeń przed kradzieżą motocykla.

NAZWISKO: \_\_\_\_\_

ADRES: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

TEL.: \_\_\_\_\_

4. Wpisz swój adres, nazwisko i numer telefonu do tej instrukcji oraz trzymaj ją zawsze w motocyklu. Często skradzione motocykle są identyfikowane dlatego, że instrukcje obsługi dołączone do motocykla posiadają te informacje.

### EKSPLOATACJA

Harmonogram czynności obsługowych precyzuje, jak często motocykl powinien być obsługiwany i jakie czynności powinny być wykonywane podczas przeglądów.

Ważnym dla bezpieczeństwa i trwałości motocykla jest aby stosować się do harmonogramu czynności obsługowych.



Pamiętaj, że autoryzowana stacja obsługi Hondy jest najlepiej przygotowana do wykonania przeglądu i naprawy motocykla.

Harmonogram czynności serwisowych zakłada, że motocykl jest używany zgodnie z przeznaczeniem w przeciętnych warunkach (przy eksploatacji w warunkach dużej wilgotności lub zapylenia motocykl wymaga częstszej obsługi).

### **HARMONOGRAM CZYNNOŚCI SERWISOWYCH**

Wykonanie poszczególnych czynności będzie wymagało odpowiedniej wiedzy technicznej oraz specjalnych narzędzi - autoryzowana stacja obsługi Honda spełnia te wymagania.

Skróty użyte w tabelce:

**P** – sprawdzenie, czyszczenie, regulacja, smarowanie lub wymiana w razie potrzeby;

**C** – czyszczenie; **W** – wymiana; **S** – smarowanie;

**R** – regulacja.

| CZĘSTOTLIWOŚĆ<br>PODZESPÓŁ |                              | Wykonaj po przebiegu lub czasie |          |                 |   |    |    |    |    |    |
|----------------------------|------------------------------|---------------------------------|----------|-----------------|---|----|----|----|----|----|
|                            |                              |                                 | x1000 km | 1               | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 |
|                            |                              | Uwagi                           | Miesiąc  |                 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 |
| *                          | UKŁAD paliwowy               |                                 |          |                 |   | P  |    | P  |    | P  |
| *                          | Regulacja linki gazu         |                                 |          |                 |   | P  |    | P  |    | P  |
| *                          | Ssanie (CB1100SF)            |                                 |          |                 |   | P  |    | P  |    | P  |
| *                          | Filtr powietrza              | UWAGA(2)                        |          |                 |   |    | W  |    |    | W  |
|                            | Świece zapłonowe             |                                 |          |                 |   | P  |    | W  |    | P  |
| *                          | Luz zaworów                  |                                 |          |                 |   |    |    | P  |    |    |
|                            | Olej silnikowy               |                                 |          | W               |   | W  |    | W  |    | W  |
|                            | Filtr oleju                  |                                 |          | W               |   | W  |    | W  |    | W  |
| *                          | Wolne obroty                 |                                 |          | P               | P | P  | P  | P  | P  | P  |
|                            | Płyn chłodzący               | UWAGA(4)                        |          |                 |   | P  |    | P  |    | W  |
| *                          | UKŁAD chłodzenia             |                                 |          |                 |   | P  |    | P  |    | P  |
| *                          | Wtórne doładowanie powietrza |                                 |          |                 |   | P  |    | P  |    | P  |
| ŁAŃCUCH napędowy           |                              |                                 |          | Co 1000 km P, S |   |    |    |    |    |    |
|                            | Ślizgacz łańcucha napędowego |                                 |          |                 |   | P  |    | P  |    | P  |

**CBR1100XX, CB1100SF**

| <div> <div>CZĘSTOTLIWOŚĆ</div> <div>Wykonaj po przebiegu lub czasie</div> </div> |                                                       |          |   |   |    |    |    |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------|---|---|----|----|----|----|----|
|                                                                                  |                                                       | x1000 km | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 |
| <div> <div>PODZESPÓŁ</div> <div>Uwagi</div> </div>                               |                                                       | Miesiąc  |   | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 |
|                                                                                  | Płyn hamulcowy                                        | UWAGA(4) |   | P | P  | R  | P  | P  | R  |
|                                                                                  | Klocki hamulcowe                                      |          |   | P | P  | P  | P  | P  | P  |
|                                                                                  | Układ hamulcowy                                       |          | P |   | P  |    | P  |    | P  |
| *                                                                                | Włącznik światła stop                                 |          |   |   | P  |    | P  |    | P  |
| *                                                                                | Regulacja świateł                                     |          |   |   | P  |    | P  |    | P  |
|                                                                                  | Sprzęgło                                              |          |   |   | P  |    | P  |    | P  |
|                                                                                  | Płyn hydrauliczny układu sprzęgła<br><b>CBR1100XX</b> | UWAGA(4) |   | P | P  | W  | P  | P  | W  |
|                                                                                  | Podstawa boczna                                       |          |   |   | P  |    | P  |    | P  |
| *                                                                                | Zawieszenie                                           |          |   |   | P  |    | P  |    | P  |
| *                                                                                | Śruby, nakrętki, mocowania                            |          | P |   | P  |    | P  |    | P  |
| **                                                                               | Koła/ Opony                                           |          |   |   | P  |    | P  |    | P  |
| **                                                                               | Łożyska główki ramy                                   |          | P |   | P  |    | P  |    | P  |

- \* Powinny być wykonane przez autoryzowaną stację obsługi Hondy lub przez wykwalifikowanego mechanika, który posiada podręcznik warsztatowy Hondy.
- \*\* Ze względu na bezpieczeństwo czynność powinna być wykonana jedynie przez autoryzowaną stację obsługi Hondy.

#### UWAGI:

- (1) Przy wyższym przebiegu powrócić do początku harmonogramu.
- (2) W ciężkich warunkach eksploatacyjnych (duża wilgotność, duże zapylenie) należy zwiększyć częstotliwość obsługi serwisowej.
- (3) Podczas jazdy w deszczu lub przy pełnym otwarciu przepustnicy należy zwiększyć częstotliwość obsługi serwisowej.
- (4) Wymieniaj co dwa lata. Wymiana wymaga posiadania odpowiednich umiejętności.

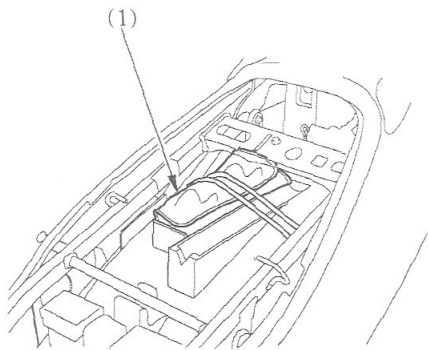
#### ZESTAW NARZĘDZI

Zestaw narzędzi znajduje się w schowku pod siedzeniem. Tym zestawem narzędzi można wykonać drobne naprawy i podstawowe regulacje.

#### CBR1100XX

#### CB1100SF

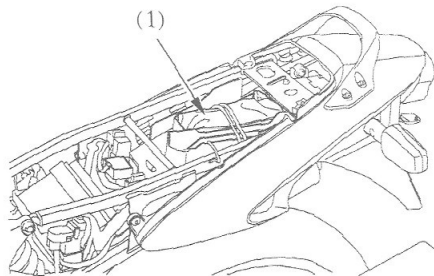
|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| Klucz do świece              | Śrubokręt krzyżakowy         |
| Klucz oczkowy<br>10 X 12 mm  | Uchwyt śrubokręta            |
| Klucz oczkowy 27 mm          | Klucz hakowy                 |
| Klucz oczkowy 22 mm          | Klucz do świece              |
| Klucz widlasty<br>8 X 12 mm  | Klucz imbusowy 5 mm          |
| Klucz widlasty<br>10 X 14 mm | Klucz widlasty<br>8 X 12 mm  |
| Szczypce uniwersalne         | Klucz widlasty<br>10 X 14 mm |
| Klucz imbusowy 5 mm          | Szczypce uniwersalne         |
| Klucz imbusowy 6mm           | Przedłużka                   |
| Uchwyt śrubokręta            | Klucz oczkowy 22 mm          |
| Torebka na narzędzia         | Klucz oczkowy 27 mm          |
| Przedłużka                   | Torebka na narzędzia         |
| Szczelinomierz               |                              |
| Śrubokręt krzyżakowy         |                              |



**CBR1100XX**

(1) Zestaw narzędzi

72



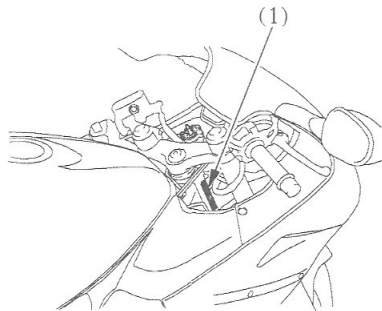
**CB1100SF**

(1) Zestaw narzędzi

## DANE IDENTYFIKACYJNE

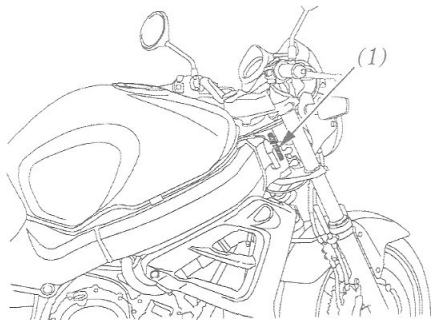
Dane identyfikacyjne (nr ramy i nr silnika) są niezbędne przy rejestracji motocykla. Również przy zakupie części zamiennych konieczne jest podanie tych danych. Wpisz numery do książeczki.

NUMER RAMY: \_\_\_\_\_



### CBR1100XX

(1) Numer ramy



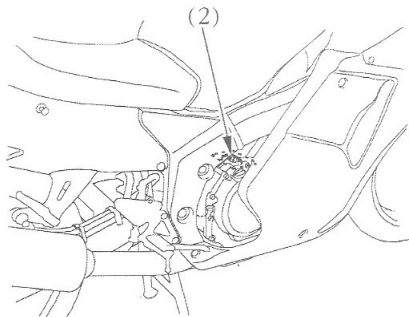
### CB1100SF

(1) Numer ramy

Numer ramy (1) wybity jest z prawej strony główki ramy.

Numer silnika (2) wybity jest z prawej strony silnika.

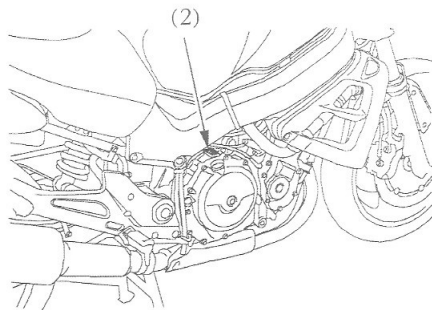
NUMER SILNIKA: \_\_\_\_\_



**CBR1100XX**

(2) Numer silnika

74



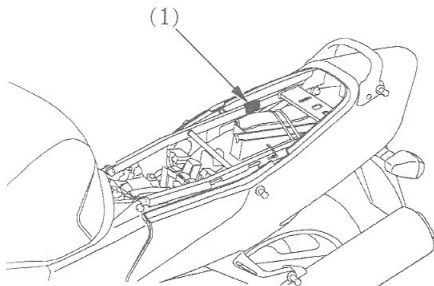
**CB1100SF**

(2) Numer silnika

## ETYKIETKA KODU KOLORU

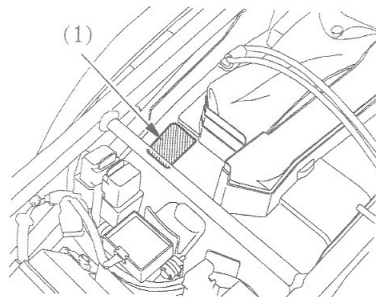
Etykieta kodu koloru (1) umieszczona jest na ramie pod siedzeniem. Kod koloru konieczny jest przy zamawianiu lakierowanych części zamien-  
nych.

KOD KOLORU: \_\_\_\_\_



**CBR1100XX**

(1) Kod koloru



**CB1100SF**

(1) Kod koloru



## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS OBSŁUGI

### ! OSTRZEŻENIE

- ❖ Jeżeli motocykl przewrócił się lub brał udział w wypadku, sprawdź: dźwignie, linki, przewody hamulcowe, zaciski hamulcowe, akcesoria.
- ❖ Nie przystępuj do jazdy przed upewnieniem się czy nie zagraża to bezpieczeństwu.
- ❖ Oddaj pojazd do autoryzowanej stacji obsługi Hondy w celu sprawdzenia ramy, zawieszenia, układu kierowniczego, ponieważ sam nie będziesz w stanie wykryć uszkodzeń.
- ❖ Przed każdą obsługą wyłącz silnik, ustaw motocykl na twardym podłożu.
- ❖ Używaj nowych, oryginalnych części zamiennych.

## OLEJ SILNIKOWY

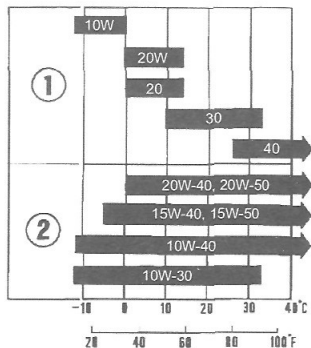
(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).

### Olej silnikowy

Dobry olej silnikowy musi spełniać wiele wymagań jakościowych. Używaj wyłącznie oleju motocyklowego dobrej jakości, o klasyfikacji SE lub SF. Stosowanie dodatków nie jest zalecane.

### Lepkość

Lepkość używanego oleju należy dobrać do średnich wartości temperatury w jakich używany jest motocykl. Poniższa tabela pomoże Ci wybrać właściwy olej.

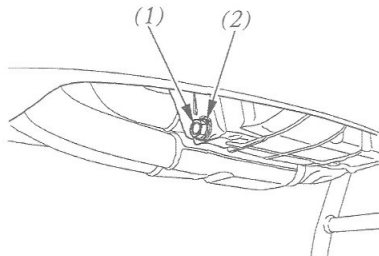


- (1) Olej sezonowy (letni lub zimowy)  
 (2) Olej wielosezonowy

### Olej silnikowy i filtr oleju

Jakość oleju ma podstawowy wpływ na żywotność silnika. Wymiana oleju powinna być dokonywana zgodnie z tabelą harmonogramu obsługi motocykla. Wymiana filtra oleju wymaga stosowania specjalnego klucza do filtra oraz klucza dynamometrycznego. Jeśli nie posiadasz odpowiednich

narzędzi dokonaj wymiany w autoryzowanej stacji obsługi Honda. Jeżeli nie używałeś klucza dynamometrycznego przy montażu udaj się do autoryzowanej stacji obsługi Honda w celu weryfikacji prawidłowości dokręcenia.



### CBR1100XX

- (1) Śruba spustowa oleju (2) Uszczelka

### UWAGA:

Wymieniaj olej przy rozgrzanym silniku i motocyklu ustawionym na centralnej podstawie, aby umożliwić szybkie i całkowite spuszczenie zużytego oleju.

## ! OSTRZEŻENIE

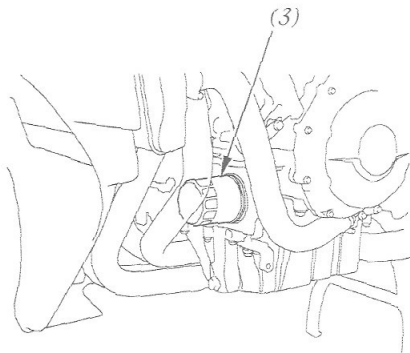
- ❖ Aby zapobiec wyciekom i uszkodzeniu filtra nigdy nie podpieraj silnika na filtrze oleju.

## ! OSTRZEŻENIE

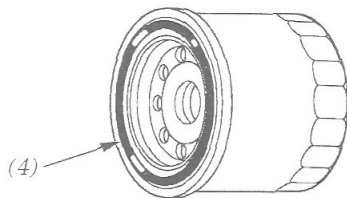
- ❖ Przy rozgrzanym silniku olej jest gorący. Uważaj, aby się nie oparzyć.

Aby spuścić olej odkręć korek wlewu, śrubę spustową oleju (1) i podkładkę uszczelniającą (2).

1. Zdejmij owiewkę boczną (str. 52) i panel wewnętrzny (str. 56).
2. Aby spuścić olej odkręć korek wlewu oleju, śrubę spustową oleju (1) i podkładkę uszczelniającą (2).
3. Zdemonstuj filtr oleju (3) kluczem do filtra i pozwól aby wypłynęła reszta oleju. Wyrzuć zużyty filtr oleju.
4. Nałóż na nową uszczelkę filtra (4) cienką warstwę oleju silnikowego.
5. Przy użyciu klucza dynamometrycznego i klucza do filtrów zamontuj nowy filtr i dokręć momentem 10 Nm (1,0 kgm).



(3) Filtr oleju



(4) Gumowa uszczelka filtra

6. Używaj tylko oryginalnych części do motocykli Honda lub zamienników polecanych przez Hondę.
7. Sprawdź stan podkładki uszczelniającej pod śrubą spustową. Najlepiej wymieniaj tę podkładkę co drugą, lub jeśli jest to konieczne, przy każdej wymianie oleju. Moment dokręcenia śruby spustowej: 29 Nm (2,9 kgm).
8. Napełnij silnik właściwym olejem w ilości ok.: 3,3 l
9. Wkręć korek wlewu oleju.
10. Uruchom silnik i pozwól mu pracować na wolnych obrotach przez 2-3 minut.

11. Wyłącz silnik i sprawdź poziom oleju. Poziom oleju powinien sięgać górnego znaku w oknie kontrolnym – motocykl w pozycji pionowej. Upewnij się, że nie ma wycieków oleju.

#### UWAGA:

Jeżeli motocykl jest używany w warunkach nadmiernego zapylenia, olej należy wymieniać częściej, niż to przewiduje harmonogram.

#### UWAGA:

Nie zanieczyszczaj środowiska zużytym olejem. Wlej go do zamykanego pojemnika i oddaj do punktu skupu.

#### OSTRZEŻENIE:

**Zużyty olej silnikowy może powodować podrażnienia skóry. Wielokrotny i długotrwały kontakt ze zużytym olejem może być przyczyną poważnej choroby skóry. Zaleca się dokładne mycie rąk po każdorazowym kontakcie ze zużytym olejem.**

## ŚWIECE ZAPŁONOWE

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).

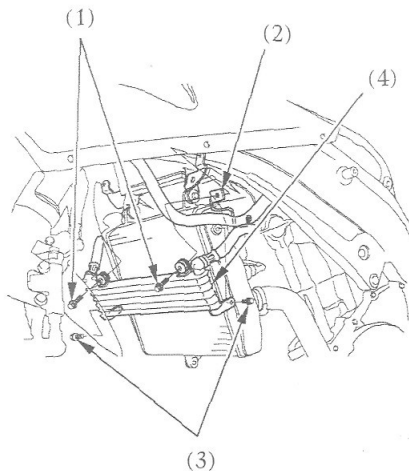
Zalecane świece: CR9EHVX-9 (NGK)

## CBR1100XX

1. Zdejmij owiewkę boczną (str. 52)
2. Zdejmij górną pokrywę owiewki (str. 54)
3. Zdejmij osłonę przed wiatrem (str. 55)
4. Zdejmij panel wewnętrzny (str. 56).
5. Odkręć i wyjmij śruby (1) górnego mocowania chłodnicy oleju i prowadnicę przewodów (2) chłodnicy oleju
6. Odkręć i wyjmij śruby (3) dolnego mocowania chłodnicy.
7. Przesuń do przodu chłodnicę oleju (4).

## OSTRZEŻENIE:

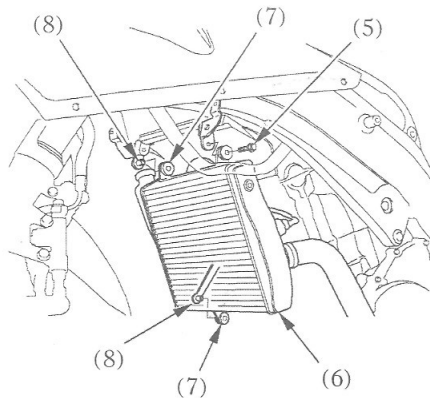
Nie uszkodzić żeber chłodnicy



## CBR1100XX

- (1) Górna śruba mocowania chłodnicy
- (2) Prowadnica przewodu olejowego
- (3) Dolna śruba mocowania chłodnicy
- (4) Chłodnica oleju

8. Zdejmij śrubę mocowania chłodnicy (3).
9. Zdejmij chłodnicę (6) z mocowania i wyjmij pierścień (7) z mocowania chłodnicy (8).
10. Przesuń chłodnicę do przodu.



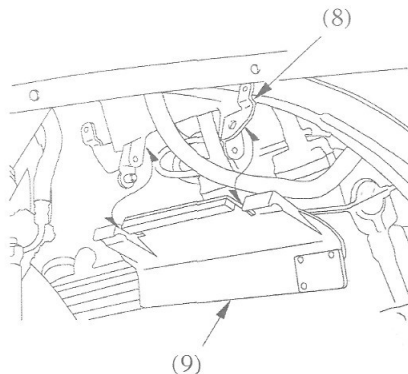
**CBR1100XX**

- (5) Śruba mocowania chłodnicy (7) Pierścień  
(6) Chłodnica (8) Mocowanie chłodnicy

## **OSTRZEŻENIE:**

**Nie uszkodź żeber chłodnicy**

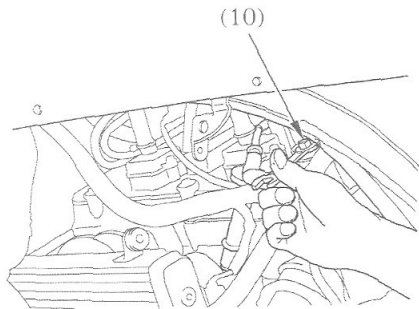
11. Zdejmij osłonę termiczną (9) z mocowania chłodnicy (8).



**CBR1100XX**

- (9) Osłona termiczna

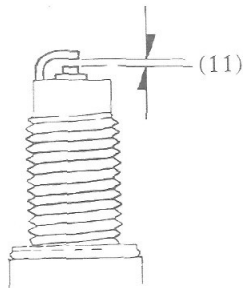
12. Zdejmij nasadki świec zapłonowych.
13. Usuń zanieczyszczenia wokół świecy, odkręć i wyjmij świecę używając klucza (11) z zestawu narzędzi.
14. Sprawdź stan elektrod i izolatora. Jeśli elektrody są zerodowane lub znajduje się na nich za dużo nagaru, wymień świecę. Wyczyść elektrody z nagaru szczotką drucianą.



### CBR1100XX, CB1100SF

(10) Klucz do świec zapłonowych

15. Sprawdź przerwę między elektrodami (11) używając właściwego szczelinomierza 1.0mm, jeżeli włożyłeś szczelinomierz to przerwa pomiędzy elektrodami świecy jest za duża i świecę należy wymienić na nową.
16. Upewnij się, że uszczelka świecy jest w dobrym stanie.



### CBR1100XX, CB1100SF

(11) Przerwa między elektrodami świecy zapłonowej.

17. Wkręć świecę ręką, aby uniknąć uszkodzeń gwintu.
18. Dociągnij świecę o pół obrotu przy pomocy klucza do świec, aby docisnąć uszczelkę. Jeżeli wkręcasz świecę już używaną potrzebne jest dokręcenie o  $1/8 - 1/4$  obrotu.
19. Załóż nasadki świec zapłonowych.
20. Pozostałe części załóż w kolejności odwrotnej do demontażu.

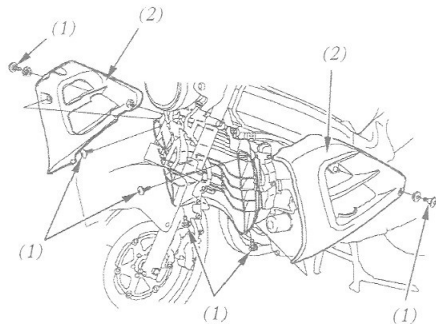
#### OSTRZEŻENIE:

Świeca musi być dokładnie dokręcona. Niedokręcona świeca może się bardzo rozgrzać i uszkodzić silnik. Nie używaj świec o niewłaściwej wartości cieplnej, może to spowodować uszkodzenie silnika.

#### CB1100SF

1. Odkręć śruby (1) i zdejmij prawą i lewą osłonę chłodnicy (2).
2. Odkręć i wyjmij śrubę (3) górnego mocowania chłodnicy.
3. Przesuń chłodnicę (4) do przodu i wyjmij pierścień (5) z mocowania chłodnicy (6).

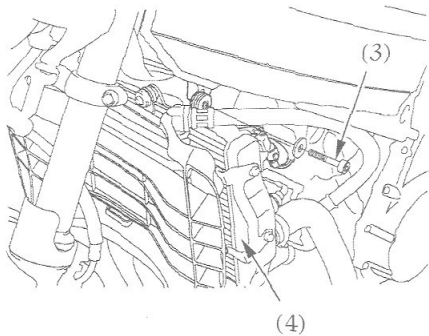
4. Przesuń chłodnicę tak aby mieć dostęp do świec zapłonowych.



#### CB1100SF

- (1) Śruby  
(2) Osłony boczne chłodnicy



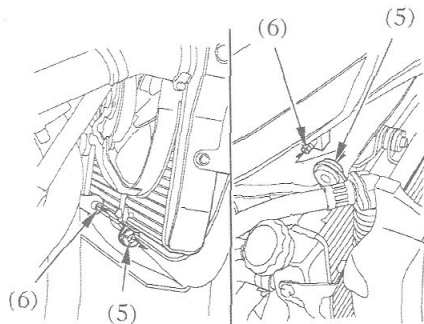


### **CB1100SF**

- (3) Śruba mocowania chłodnicy  
(4) Chłodnica

### **OSTRZEŻENIE:**

*Nie uszkodź żeber chłodnicy*

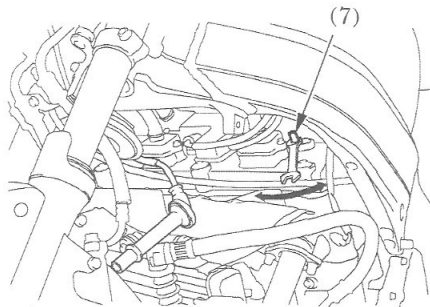


### **CB1100SF**

- (5) Pierścienie  
(6) Mocowanie chłodnicy

5. Zdejmij nasadki świec zapłonowych.
6. Usuń zanieczyszczenia wokół świecy, wykręć świecę używając klucza (7) z zestawu narzędzi.

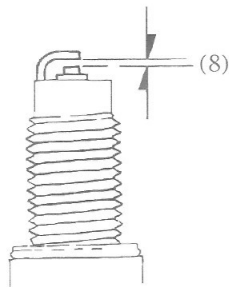
7. Sprawdź stan elektrod i izolatora. Jeśli elektrody są zerodowane lub znajduje się na nich za dużo nagaru, wymień świecę. Wyczyść elektrody z nagaru szczotką drucianą.



**CB1100SF**

(7) Klucz do świec

8. Sprawdź przerwę między elektrodami (8) używając właściwego szczelinomierza 1.0mm, jeżeli włożyłeś szczelinomierz to przerwa pomiędzy elektrodami świecy jest za duża i świecę należy wymienić na nową.
9. Upewnij się, że uszczelka świecy jest w dobrym stanie.



**CB1100SF**

(8) Przerwa pomiędzy elektrodami świecy

10. Wkręć świecę ręką, aby uniknąć uszkodzeń gwintu.
11. Dociągnij świecę o pół obrotu przy pomocy klucza do śwec, aby docisnąć uszczelkę. Jeżeli wkręcasz świecę już używaną potrzebne jest dokręcenie o 1/8 - 1/4 obrotu.
12. Załóż nasadki świec zapłonowych.
13. Pozostałe części załóż w kolejności odwrotnej do demontażu.

#### OSTRZEŻENIE:

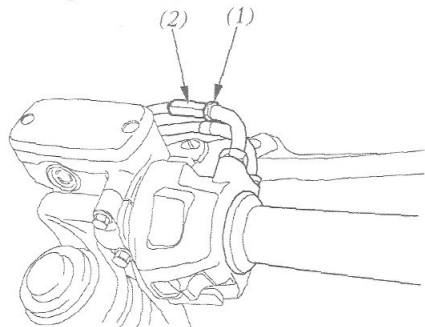
Świeca musi być dokładnie dokręcona. Niedokręcona świeca może się bardzo rozgrzać i uszkodzić silnik. Nie używaj śwec o niewłaściwej wartości cieplnej, może to spowodować uszkodzenie silnika.

#### SPRAWDZANIE OTWARCIA PRZEPUSTNIC

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).

1. Sprawdź, czy operowanie manetką gazu jest łatwe w obu skrajnych położeniach kierownicy.

2. Zmierz skok jałowy manetki gazu na styku manetka - obudowa przełączników. Standardowy skok jałowy wynosi około **CBR1100XX**: 2 - 6 mm, **CB1100SF**: 2 - 4 mm. Aby ustawić skok jałowy poluzuj nakrętkę zabezpieczającą (1) i obracaj regulatorem (2).



#### CBR1100XX, CB1100SF

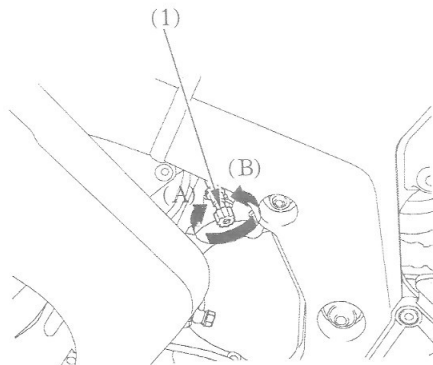
- (1) Nakrętka zabezpieczająca.  
(2) Regulator

## **PRĘDKOŚĆ OBROTOWA BIEGU JAŁOWEGO**

### **CBR1100XX, CB1100SF**

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).  
Regulację wolnych obrotów przeprowadza się po osiągnięciu przez silnik jego normalnej temperatury pracy. Nie należy próbować rekompensować regulacją wolnych obrotów nieprawidłowości w innych układach.

1. Rozgrzej silnik, ustaw skrzynię biegów w pozycji luzu i postaw motocykl na podstawie centralnej.
2. Ustaw wolne obroty pokrętłem regulacyjnym (1).  $1100 \pm 100 \text{ min}^{-1} \text{ (rpm)}$



### **CBR1100XX, CB1100SF**

- (1) Pokrętło regulacyjne  
(A) Zwiększanie  
(B) Zmniejszanie

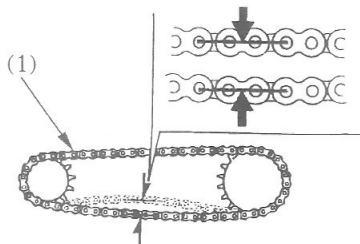
## ŁAŃCUCH NAPĘDOWY

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76). Trwałość łańcucha napędowego w dużej mierze zależy od właściwego smarowania i naciągu. Niewłaściwa eksploatacja łańcucha prowadzi do przyspieszonego zużycia samego łańcucha i kół zębatach.

Kontrola łańcucha jest częścią codziennej obsługi przed jazdą (str...). Smarowanie łańcucha należy przeprowadzać zgodnie z harmonogramem, a w przypadku eksploatacji w trudnych warunkach (błoto, znaczne zapylenie) częściej.

### Kontrola:

1. Wyłącz silnik, ustaw motocykl na podstawie centralnej i przełącz biegi w pozycję luzu.
2. Sprawdź zwis łańcucha w środkowej części między zębatkami, ugięcie powinno wynosić: 25 - 35 mm.
3. Sprawdź ugięcie w kilku miejscach obracając tylnym kołem. Jeśli ugięcie zmienia się świadczy to o zacinaniu lub zatarciu ogniwa łańcucha. Często w takim przypadku pomaga smarowanie.



## CBR1100XX, CB1100SF

### (1) Łańcuch napędowy

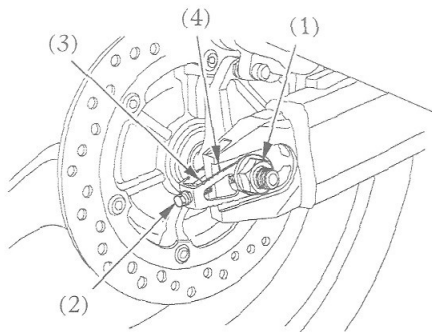
4. Obracaj powoli tylnym kołem i sprawdzaj poszczególne fragmenty łańcucha i zębatek. Zwracaj uwagę na:  
Łańcuch napędowy:
  - Zniszczone tulejki
  - Luźne sworznie
  - Suche i skorodowane ogniwa
  - Zakleszczone i zatarte ogniwa
  - Nadmierne zużycie
  - Niewłaściwą regulację

- Zgubione O - ringi
- Zębatki:
- Nadmiernie zużyte zęby
- Złamane lub uszkodzone zęby.

Łańcuch napędowy ze zniszczonymi tulejkami, luźnymi sworzniami lub bez O-ringów należy wymienić. Łańcuch suchy lub ze śladami rdzy należy nasmarować. Zacinające się ogniwa należy dokładnie nasmarować i sprawdzić czy poruszają się swobodnie. Jeżeli nie uzyskamy właściwego efektu łańcuch należy wymienić.

#### Regulacja:

Zwis łańcucha powinien być kontrolowany i w razie potrzeby regulowany co 1000 km.



#### **CBR1100XX, CB1100SF**

- (1) Nakrętka osi
- (2) Śruba regulacyjna naciągu
- (3) Znacznik
- (4) Znacznik na wahaczu

Przy szybkiej jeździe lub częstych przyspieszeniach łańcuch może wymagać częstszej regulacji.

Jeżeli łańcuch wymaga regulacji wykonaj następujące czynności:

1. Ustaw motocykl na centralnej podstawie ze skrzynią biegów w położeniu luzu i wyłączonym zapłonem.
2. Poluzuj śrubę osi (1).
3. Wkręć obie śruby regulacyjne (2) o taką samą liczbę obrotów do uzyskania właściwego naciągu łańcucha. Wkręcanie (w prawo) powoduje naciąganie łańcucha, wykręcanie (w lewo) powoduje zwiększanie luzu.  
Ustaw właściwy zwis łańcucha:  
25 - 35 mm.
4. Sprawdź ustawienie tylnego koła; znaczniki regulatora naciągu powinny pokrywać się ze znacznikiem na wahaczu (z obu stron tak samo). Jeżeli wskazania różnią się wkręć odpowiednią śrubę regulacyjną (prawą lub lewą) do uzyskania właściwego położenia koła. Ponownie sprawdź zwis łańcucha.
5. Dokręć śrubę osi momentem:  
**CBR1100XX:** 93Nm (9,0 kgm).  
**CB1100SF:** 118Nm (12,0 kgm).
6. Lekko dokręć śruby regulacyjne.

90

## **! OSTRZEŻENIE**

Jeśli przy dokręcaniu nie stosowałeś klucza dynamometrycznego udaj się do autoryzowanej stacji obsługi Honda w celu sprawdzenia prawidłowości dokręcenia.

### Kontrola zużycia:

Sprawdź położenie wskaźnika zużycia łańcucha po ustawieniu właściwego zwisu. Jeśli czerwone pole (6) na wskaźniku pokrywa się ze znacznikiem na wahaczu (5), łańcuch jest nadmiernie zużyty i musi być wymieniony. Właściwy zwis łańcucha:

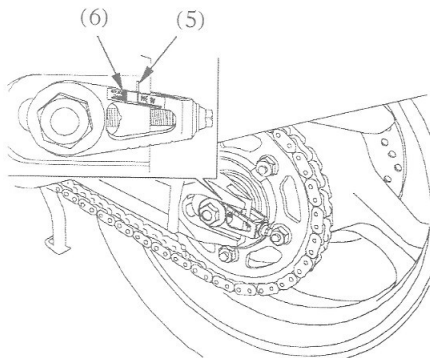
25 - 35 mm.

Wymień łańcuch na:

**CBR1100XX:** RK50LFO-Z1

**CB1100SF:** RK50LFO

Aby wymienić lub skrócić łańcuch musisz użyć przyrządu do spinania i rozpinania łańcucha napędowego.



**CBR1100XX, CB1100SF**

(5) Znak na wahaczu      (6) Czerwone pole

### **Smarowanie i czyszczenie:**

Smaruj łańcuch po przejechaniu każdego tysiąca kilometrów, lub częściej jeśli łańcuch jest suchy. Mycie parą, rozpuszczalnikami i wodą pod wysokim ciśnieniem może zniszczyć pierścienie uszczelniające (O-ringi). Do mycia łańcucha należy używać środka o wysokiej temperaturze zapłonu, np. nafty. Po umyciu wytrzyj łańcuch do sucha i nasmaruj olejem przekładniowym SAE 80 – 90. Inne środki smarne do łańcuchów dostępne na rynku mogą być użyte pod warunkiem, że są oznaczone jako nadające się do łańcuchów typu O-ring.

### **OSTRZEŻENIE:**

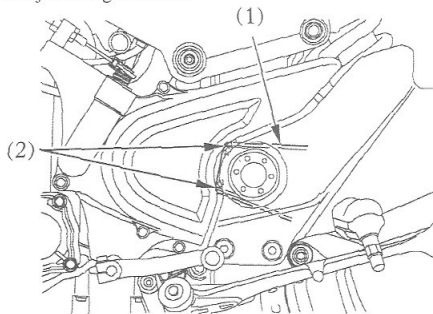
Ogniwa łańcucha wyposażone są w specjalne pierścienie uszczelniające O-ringi na połączeniach. Zatrzymują one smar wewnątrz tulejek co wydłuża czas eksploatacji łańcucha. Łańcuch taki wymaga jednak szczególnie starannej regulacji i smarowania.



## ŚLIZGACZ ŁAŃCUCHA NAPĘDOWEGO

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).

Sprawdź zużycie ślizgacza łańcucha napędowego (1). Ślizgacz łańcucha musi zostać wymieniony jeżeli zużycie pokrywa się ze znacznikiem zużycia (2). W celu wymiany udaj się do autoryzowanej stacji obsługi Honda.



**CBR1100XX, CB1100SF**

(1) Ślizgacz łańcucha

(2) Wskaźnik zużycia

## KONTROLA PRZEDNIEGO I TYLNEGO ZAWIESZENIA

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).

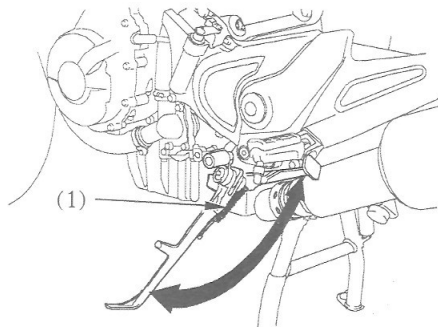
1. Sprawdź przednie zawieszenie przez naciśnięcie dźwigni hamulca i kilkukrotne huśtanie przednim zawieszeniem. Działanie przedniego widelca musi być płynne i nie może być wycieków oleju.
2. Aby sprawdzić łożyska wahacza ustaw motocykl na centralnej podstawie i poruszaj kołem na boki. Luz świadczy o zużytych łożyskach wahacza.
3. Starannie sprawdź śruby mocujące przednie i tylne zawieszenie.

## PODSTAWKA BOCZNA

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).

### Kontrola działania:

- Sprawdź czy sprężyna (1) nie jest uszkodzona lub zbyt luźna, a podstawka porusza się bez zacięć.
  - Sprawdź działanie układu wyłączającego zapłon przy otwartej podstawce bocznej.
1. Usiądź na motocyklu, złóż podstawkę boczną i przełącz biegi w położenie luzu.
  2. Uruchom silnik i przy wciśniętej dźwigni sprzęgła, włącz bieg.
  3. Wysuń podstawkę boczną. Silnik powinien się wyłączyć w momencie wysunięcia podstawki. Jeśli układ nie działa jak opisano skontaktuj się z autoryzowaną stacją obsługi Honda.



CBR1100XX, CB1100SF

(1) Sprężyna podstawki bocznej

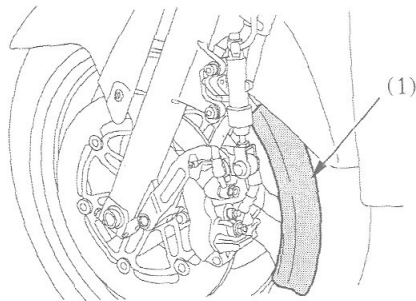
## DEMONTAŻ KÓŁ

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).

### CBR1100XX, CB1100SF

#### Demontaż przedniego koła

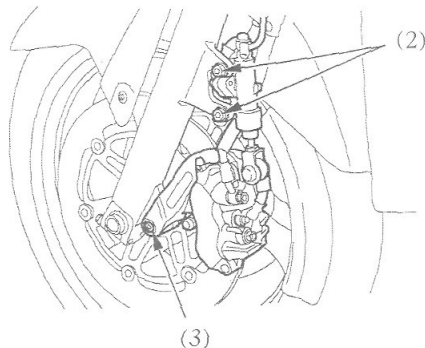
1. Podnieś motocykl tak, aby przednie koło znalazło się nad ziemią. Podeprzyj motocykl pod silnikiem.



### CBR1100XX, CB1100SF

(1) Taśma ochronna

2. Zabezpiecz taśmą ochronną (1) boki obręczy koła
3. Odkręć śruby A (2) i B (3) mocujące zacisk hamulca.



### CBR1100XX, CB1100SF

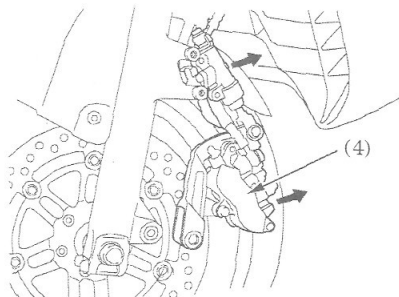
(2) Śruby A

(3) Śruby B

4. Zdemontuj lewy zacisk przedniego hamulca (4).
5. Odkręć śruby mocujące (6) i zdemontuj prawy zacisk przedniego hamulca (5)

**OSTRZEŻENIE:**

Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu hamulcowego, zabezpiecz zacisk przedniego hamulca tak aby nie zwisał na przewodzie hamulcowym. Nie skręcaj przewodu hamulcowego.

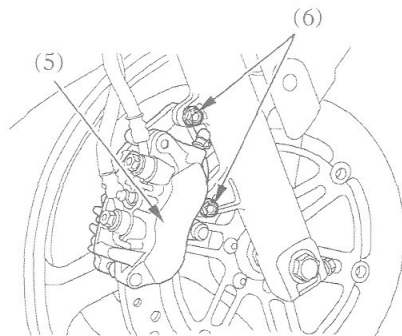


CBR1100XX, CB1100SF

(4) Lewy zacisk przedniego hamulca

**UWAGA:**

Nie naciskaj dźwigni hamulca przy zdemontowanym kole. Może to spowodować wypchnięcie tłoczka z zacisku i wyciek płynu hamulcowego. Konieczna będzie naprawa w autoryzowanej stacji obsługi Honda.

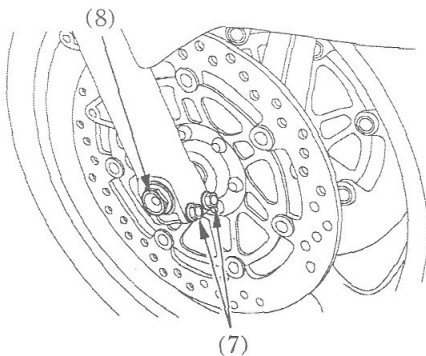


CBR1100XX, CB1100SF

(5) Prawy zacisk przedniego hamulca

(6) Śruby mocujące

6. Poluzuj prawe i lewe śruby zaciskowe (7) przedniej osi, odkręć nakrętkę osi (8).
7. Wyciągnij przednią oś (9). Zdejmij przednie koło.

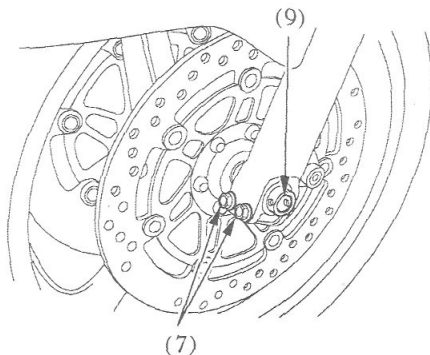


CBR1100XX, CB1100SF

(7) Śruby zaciskowe

(8) Śruba osi

96



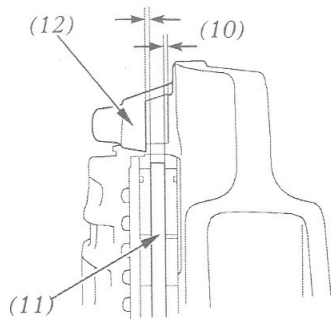
CBR1100XX, CB1100SF

(9) Oś przednia

#### UWAGI:

W czasie montażu koła, ostrożnie wsuń tarczę hamulcową między klocki hamulcowe, tak aby ich nie uszkodzić.

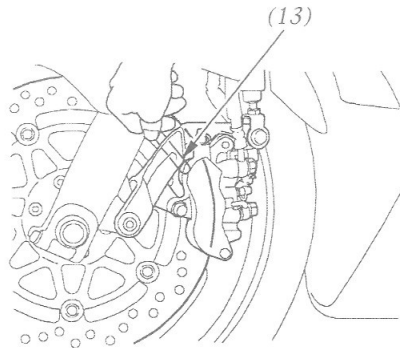
Moment dokręcania przedniej osi 59 Nm (6,0 kgm).  
 Zamocuj zacisk przedniego hamulca. Śruby mocujące zacisk dokręć momentem 30 Nm (3,1 kgm).  
 Zmierz szczelinę (10) pomiędzy powierzchnią tarczy hamulcowej (11) a zaciskiem hamulca (12).



CBR1100XX, CB1100SF

(10) Szczelina (12) Zacisk hamulca  
 (11) Tarcza hamulcowa

Szczelina powinna wynosić 0.7mm. użyj do tego szczelinomierza (13). Jeżeli szczelina ma prawidłowy wymiar dokręć prawe i lewe śruby mocujące przedniej osi momentem 22 Nm (22 kgm).



CBR1100XX, CB1100SF

(13) Szczelinomierz

## ! OSTRZEŻENIE

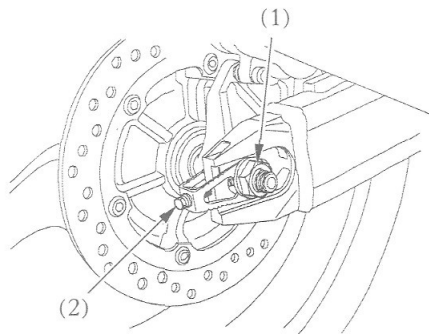
Jeżeli do montażu koła nie użyto klucza dynamometrycznego, udaj się do autoryzowanej stacji obsługi Honda w celu sprawdzenia prawidłowości dokręcenia. Niewłaściwy montaż może obniżyć zdolność hamowania.

### Demontaż tylnego koła

1. Podnieś motocykl tak, aby tylne koło znalazło się ponad ziemią. Podeprzyj motocykl pod silnikiem.
2. Poluzuj nakrętkę mocującą tylną oś (1).
3. Poluzuj śruby regulujące naciąg łańcucha (2).
4. Zdejmij nakrętkę tylnej osi (1).
5. Zdejmij łańcuch napędowy (3) z zębátky napędowej przez popchnięcie tylnego koła do przodu.
6. Wyciągnij tylną oś (4) i zdejmij tylne koło.

#### UWAGA:

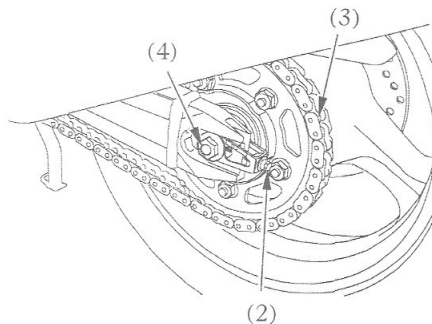
Nie naciskaj pedału hamulca przy zdemontowanym kole. Może to spowodować wypchnięcie tłoczka z zacisku i wyciek płynu hamulcowego. Konieczna będzie naprawa w autoryzowanej stacji obsługi Honda.



### CBR1100XX, CB1100SF

(1) Nakrętka osi

(2) Śruba regulacyjna



**CBR1100XX, CB1100SF**

(3) Łańcuch napędowy

(4) Tylna oś

Uwagi montażowe:

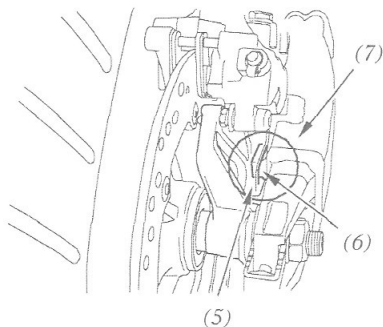
- Montaż koła przebiega w kolejności odwrotnej do demontażu,

- Upewnij się, że gniazdo (5) na zacisku hamulca jest umieszczone prawidłowo na karbie (6) wahacza (7).
- Dokręć następujące połączenia:  
Nakrętka osi:  
**CBR1100XX:** 93 Nm (9,5 kgm),  
**CB1100SF:** 118 Nm (12,0 kgm)
- Wyreguluj hamulec i zwis łańcucha,
- Naciśnij kilka razy hamulec i sprawdź, czy koło obraca się swobodnie kiedy hamulec jest zwolniony.

**! OSTRZEŻENIE**

Jeżeli do montażu koła nie użyto klucza dynamometrycznego, udaj się do autoryzowanej stacji obsługi Honda w celu sprawdzenia prawidłowości dokręcenia. Niewłaściwy montaż może obniżyć zdolność hamowania.





### **CBR1100XX, CB1100SF**

(5) Gniazdo

(6) Karb

(7) Wahacz

### **ZUŻYCIE KŁOCKÓW HAMULCOWYCH**

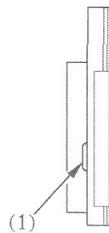
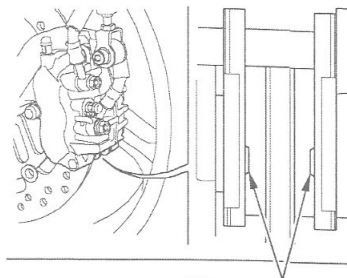
(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).  
Szybkość zużywania się klocków hamulcowych w dużej mierze zależy od warunków i sposobu jazdy. Klocki będą zużywały się szybciej na zanieczysz-

czonych i mokrych nawierzchniach. W regularnych odstępach sprawdzaj stopień zużycia klocków.

### **Przedni hamulec/ tylny hamulec**

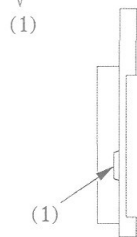
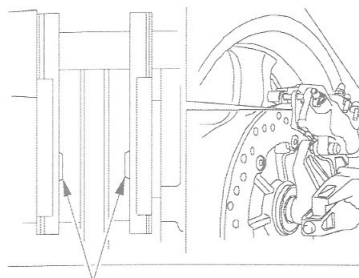
Sprawdź stopień zużycia klocków hamulcowych. Jeśli zużyte są aż do wskaźnika zużycia (1), należy wymienić oba klocki jako komplet. W celu przeprowadzenia tej operacji udaj się do autoryzowanej stacji obsługi Honda.

# <PRZEDNI HAMULEC>



CBR1100XX, CB1100SF  
(1) Wskaźnik zużycia

# <TYLNY HAMULEC>

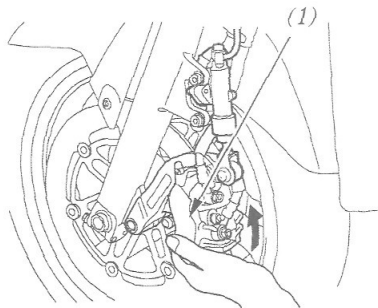


CBR1100XX, CB1100SF  
(1) Równki

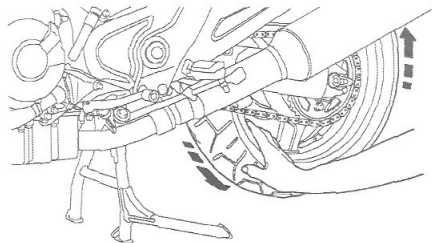
## KONTROLA UKŁADU HAMULCOWEGO

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).  
Sprawdź układ hamulcowy w następujący sposób:

1. Ustaw motocykl na centralnej podstawie, wyłącz silnik i wrzuć luz.



2. Przesuń zacisk przedniego hamulca (1) do góry obracając jednocześnie tylnym kołem. Układ hamulcowy działa poprawnie gdy tylne koło zatrzyma się. Jeżeli tylne koło nie zatrzyma się skontaktuj się z autoryzowaną stacją obsługi Hondy.



**CBR1100XX, CB1100SF**

(1) Lewy zacisk hamulca

## AKUMULATOR

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76). Motocykl posiada akumulator bezobsługowy (zamknięty) więc nie jest konieczne sprawdzanie poziomu elektrolitu czy dolewanie wody destylowanej. Jeśli akumulator jest słaby lub wystąpią wycieki elektrolitu udaj się do autoryzowanej stacji obsługi Honda.

### OSTRZEŻENIE:

Zatyczki cel akumulatora mogą ulec uszkodzeniu podczas próby ich demontażu, co może prowadzić do wycieku elektrolitu i uszkodzenia akumulatora.

Podczas długiej przerwy w użytkowaniu motocykla, wyjmij akumulator i naładuj go do pełna i przechowuj w suchym i chłodnym miejscu. Jeżeli akumulator pozostanie w motocyklu należy odłączyć ujemny (-) przewód akumulatora.

### ! OSTRZEŻENIE

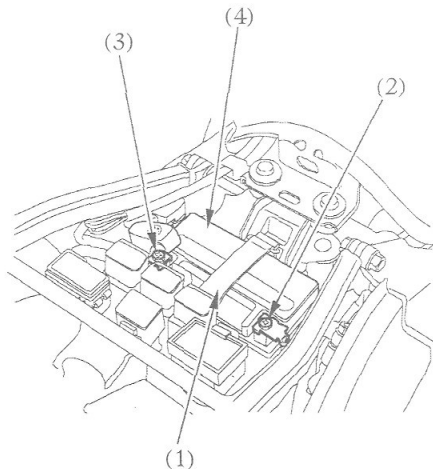
- Akumulator wydziela gazy łatwopalne. Nie posługuj się otwartym ogniem i nie pal w pobliżu akumulatora. W czasie ładowania zapewnij dobrą wentylację pomieszczenia.

- Elektrolit zawiera kwas siarkowy. Kontakt ze skórą może spowodować poparzenia.
  - W przypadku kontaktu ze skórą przemyj dużą ilością wody.
  - W przypadku kontaktu z oczami przepłucz oczy wodą co najmniej przez 15 min. i udaj się do lekarza.
- Elektrolit jest trujący.
  - W przypadku połknięcia pij duże ilości wody lub mleka, a następnie oleju roślinnego i magnezji. Wezwij lekarza.
- **PRZECHOWUJ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI!**

### Wyciąganie akumulatora:

#### CBR1100XX

1. Zdejmij siedzenie (str. 47).
2. Poluzuj pierścienie i taśmę gumową (1).
3. Odłącz przewód ujemny (-) od zacisku (2) akumulatora, a następnie przewód dodatni (+) od zacisku (3) akumulatora.
4. Wyciągnij akumulator (4) ze skrzynki akumulatora.



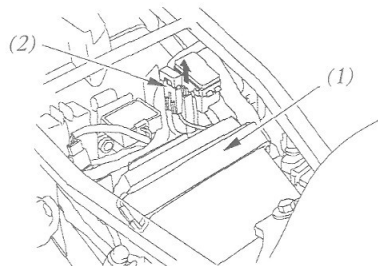
### CBR1100XX

- (1) Taśma gumowa
- (2) Przewód ujemny (-)
- (3) Przewód dodatni (+)
- (4) Akumulator

104

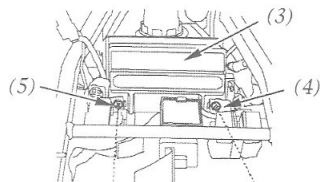
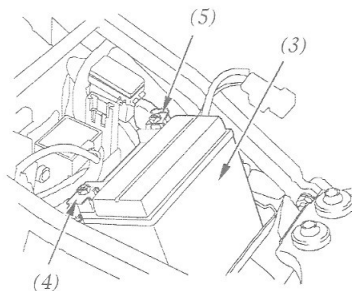
### CB1100SF

1. Zdejmij siedzenie (str. 47).
2. Poluzuj pierścienie i taśmę gumową (1).
3. Odłącz uchwyt głównego bezpiecznika (2).
4. Lekko podnieś akumulator (3).
5. Odłącz przewód ujemny (-) od zacisku (4) akumulatora, a następnie przewód dodatni (+) od zacisku (5) akumulatora.
6. Wyciągnij akumulator ze skrzynki akumulatora.



### CB1100SF

- (1) Taśma gumowa
- (2) Uchwyt głównego bezpiecznika



### CB1100SF

(3) Akumulator

(4) Ujemny (-) przewód akumulatora

(5) Dodatni (+) przewód akumulatora

### WYMIANA BEZPIECZNIKÓW

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76). Częste przepalanie bezpieczników może wskazywać na zwarcie w układzie elektrycznym lub jego przeciążenie. W celu naprawy udaj się do autoryzowanej stacji obsługi Honda.

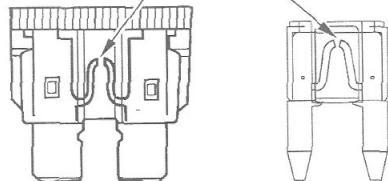
### OSTRZEŻENIE:

- Wyłącz zapłon przed sprawdzeniem lub wymianą bezpiecznika.

### ! OSTRZEŻENIE

Nigdy nie używaj do wymiany bezpiecznika o wartości innej niż przewidziana. Użycie innego bezpiecznika może spowodować poważne uszkodzenie instalacji elektrycznej lub pożar.

Przepalony bezpiecznik



Skrzynka bezpieczników:

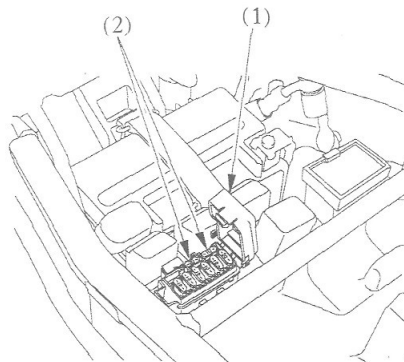
Skrzynka bezpieczników znajduje się pod siedzeniem.

Wartość bezpiecznika:

10A

1. Zdejmij siedzenie (str. 47).
2. Otwórz pokrywę skrzynki bezpieczników (1).

3. Wyjmij przepalony bezpiecznik. Zapasowy bezpiecznik (2) znajduje się w skrzynce bezpieczników.
4. Zamknij skrzynkę bezpieczników i załóż siedzenie.



**CBR1100XX, CB1100SF**

- (1) Pokrywa skrzynki bezpieczników  
(2) Zapasowy bezpiecznik

## CBR1100XX

### Główny bezpiecznik A:

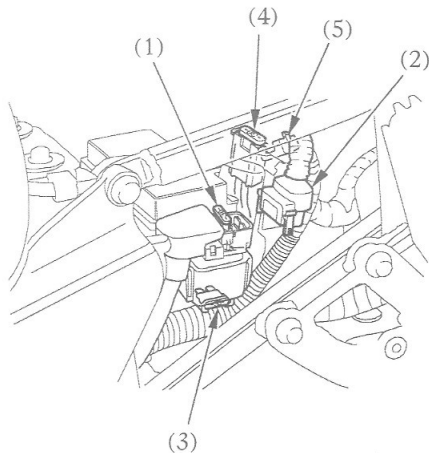
Główny bezpiecznik A (1) znajduje się pod tylną owiewką i ma wartość 30A.

1. Zdejmij tylną owiewkę (str. 51).
2. Rozłącz konektor (2) przekaźnika rozrusznika.
3. Wyjmij przepalony bezpiecznik i załóż nowy. Zapasowy bezpiecznik (3) znajduje się pod przekaźnikiem rozrusznika.
4. Połącz konektor i załóż tylną owiewkę.

### Główny bezpiecznik B:

Główny bezpiecznik B (1) znajduje się pod siedzeniem i ma wartość 30A.

1. Zdejmij siedzenie (str. 47).
2. Otwórz pokrywę skrzynki bezpieczników (5).
3. Wyjmij przepalony bezpiecznik i załóż nowy. Zapasowy bezpiecznik (3) znajduje się pod przekaźnikiem rozrusznika.
4. Zamknij pokrywę puszek głównego bezpiecznika i załóż siedzenie.



## CBR1100XX

- (1) Główny bezpiecznik A  
(2) Konektor  
(3) Zapasowy bezpiecznik  
(4) Główny bezpiecznik B  
(5) Pokrywa skrzynki bezpieczników

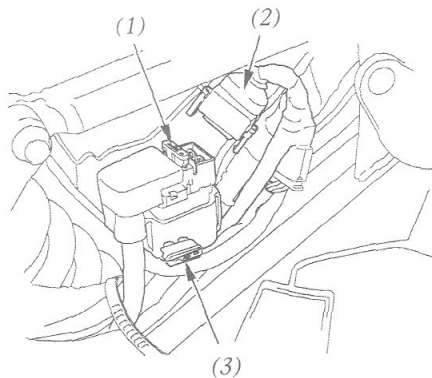


## CB1100SF

### Główny bezpiecznik A:

Główny bezpiecznik A (1) znajduje się pod siedzeniem i ma wartość 30A.

1. Zdejmij siedzenie (str. 47).
2. Rozłącz konektor (2) przekaźnika rozrusznika.
3. Wyjmij przepalony bezpiecznik i załóż nowy. Zapasowy bezpiecznik (3) znajduje się pod przekaźnikiem rozrusznika.
4. Połącz konektor i załóż siedzenie.



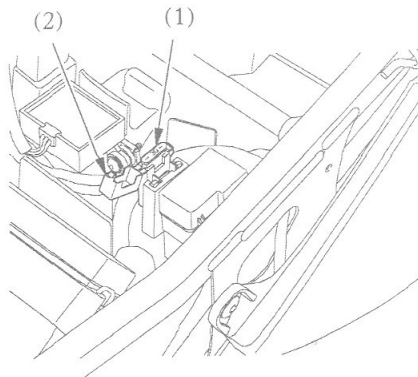
## CB1100SF

- (1) Główny bezpiecznik  
(2) Konektor  
(3) Zapasowy bezpiecznik

### Główny bezpiecznik B:

Główny bezpiecznik B (1) znajduje się pod siedzeniem i ma wartość 30A.

1. Zdejmij siedzenie (str. 47).
2. Otwórz pokrywę puszeki głównego bezpiecznika (2).
3. Wyjmij przepalony bezpiecznik i załóż nowy. Zapasowy bezpiecznik (3) znajduje się pod przełącznikiem rozrusznika.
4. Zamknij pokrywę puszeki głównego bezpiecznika i załóż siedzenie.



### **CB1100SF**

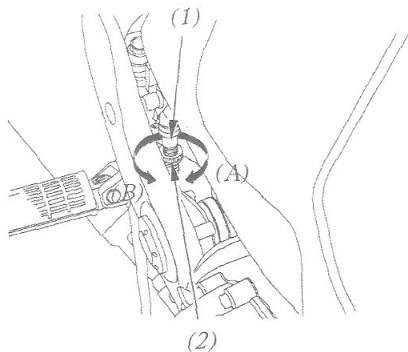
(1) Główny bezpiecznik B

(2) Pokrywa puszeki głównego bezpiecznika

## REGULACJA WŁĄCZNIKA ŚWIATŁA STOP

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).  
Okresowo sprawdzaj działanie włącznika światła stop (1), który znajduje się po prawej stronie za silnikiem.

Regulacja następuje przez obrót śruby regulacyjnej (2). Obróć śrubę w kierunku (A) jeżeli włącznik zaczyna działać zbyt późno, a w kierunku (B) jeżeli zaczyna działać zbyt wcześnie.



CBR1100XX, CB1100SF

(1) Włącznik światła stop

(2) Śruba regulacyjna

## WYMIANA ŻARÓWEK

(Patrz: Środki ostrożności podczas obsługi str. 76).

### ! OSTRZEŻENIE

Żarówka nagrzewa się bardzo mocno kiedy światła są włączone, przed obsługą upewnij się, że nie jest już gorąca.

#### OSTRZEŻENIE:

Nie dotykaj palcami szklanej części żarówki, może to spowodować jej przepalenie.

W czasie wymiany żarówki nałóż czyste rękawice.

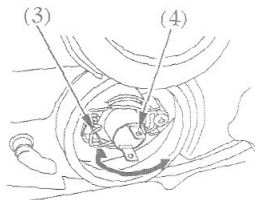
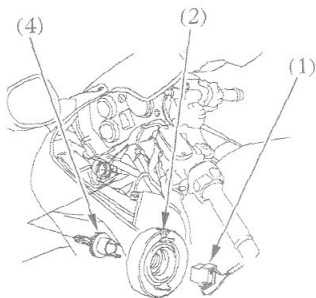
Jeśli dotykałeś żarówki gołymi rękami przetrzyj ją szmatką zmoczoną w alkoholu. Zapobiegnie to wcześniejszemu zużyciu.

#### UWAGI:

- Upewnij się, że przed wymianą żarówki wyłączyłeś zapłon.
- Nie stosuj żarówek innych niż zalecane.
- Po założeniu żarówki sprawdź prawidłowość jej działania.

## Żarówka światel mijania/ drogowych CBR1100XX

1. Zdejmij pokrywę górną owiewki (str. 54).
2. Wyciągnij gniazdo żarówki (1) bez wykręcania.
3. Zdejmij osłonę (2).
4. Wyjmij żarówkę (4) naciskając jednocześnie na zaczep (3).
5. Wyjmij żarówkę (4) bez wykręcania.
6. Załóż nową żarówkę w kolejności odwrotnej do demontażu.



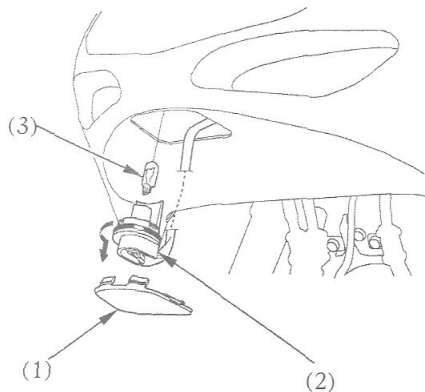
### CBR1100XX

- |             |             |
|-------------|-------------|
| (1) Gniazdo | (3) Zaczep  |
| (2) Osłona  | (4) Żarówka |

112.

### Żarówka światła pozycyjnego CBR1100XX

1. Wyciągnij pokrywę gniazda żarówki światła pozycyjnego (1).
2. Obróć gniazdo żarówki światła pozycyjnego (2) w lewo i wyciągnij je.
3. Wyciągnij żarówkę (3) bez wykręcania.
4. Montaż nowej żarówki przeprowadza się odwrotnie do demontażu.

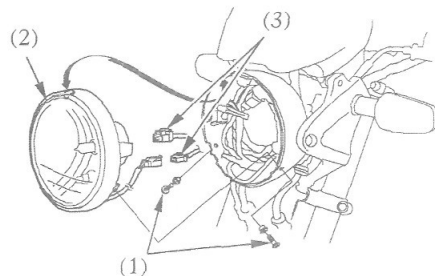


#### CBR1100XX

- (1) Pokrywa gniazda żarówki
- (2) Gniazdo żarówki
- (3) Żarówka

#### Żarówka światła mijania/ drogowych/ pozycyjnych CB1100SF

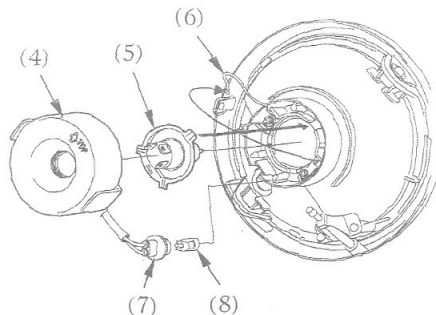
- 1. Wykręć dwie śruby (1) z obudowy reflektora.
- 2. Delikatnie pociągnij za dolną część reflektora (2) i wyjmij reflektor.
- 3. Odłącz konektory (3).



#### CB1100SF

- (1) Śruby
- (2) Reflektor
- (3) Konektory

4. – Żarówka światła mijania/ drogowych:
  - Zdejmij gumową osłonę (4).
  - Wyjmij żarówkę (5) naciskając jednocześnie na zaczep (6).



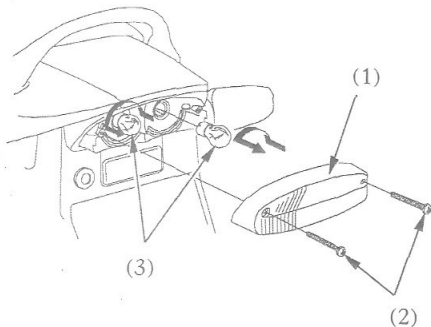
- Żarówka światła pozycyjnego:
  - Wyciągnij gniazdo żarówki (7).
  - Wyciągnij żarówkę światła pozycyjnego (8) bez wykręcania.
- 5. Załóż nową żarówkę w kolejności odwrotnej do demontażu.

### Żarówka światła stop/ pozycyjnego CBR1100XX, CB1100SF

1. Odkręć dwie śruby (2) i zdejmij klosz tylnej lampy (1).
2. Lekko naciśnij na żarówkę (3) obróć ją w lewo i wyciągnij ją.
3. Instalacja nowej żarówki w kolejności odwrotnej do demontażu.

### CB1100SF

- (4) Osłona gumowa
- (7) Gniazdo żarówki
- (5) Żarówka światła mijania/ drogowych
- (6) Zaczep
- (8) Żarówka światła pozycyjnych

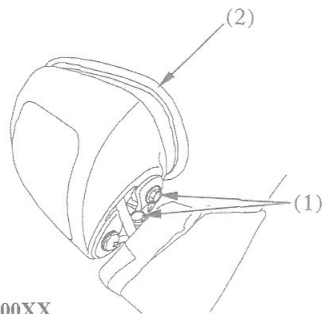


### CBR1100XX, CB1100SF

- (1) Klosz lampy tylnej
- (2) Śruby
- (3) Żarówka

### Żarówka przedniego/ tylnego kierunkowskazu CBR1100XX

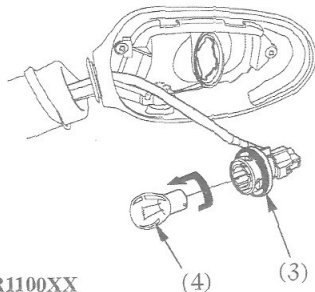
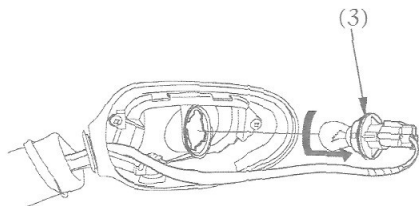
1. Odkręć śruby (1) i zdejmij lusterko (2).
2. Obróć gniazdo w żarówce (3) w lewo 90° i wyjmij je.
3. Lekko naciśnij na żarówkę (4) i obróć ją w lewo. Wyjmij żarówkę.
4. Montaż nowej żarówki przeprowadza się w kolejności odwrotnej do demontażu.



### CBR1100XX

- (1) Śruby
- (2) Lusterko





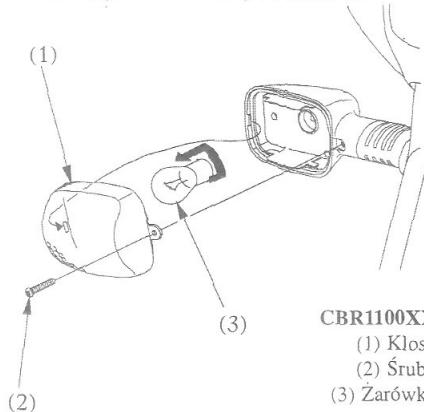
**CBR1100XX**

(3) Gniazdo  
(4) Żarówka

116

## Żarówka tylnego kierunkowskazu CBR1100XX

1. Odkręć śruby (1) i zdejmij klosz kierunkowskazu (2).
2. Lekko naciśnij na żarówkę (3) i obróć ją w lewo. Wyjmij żarówkę.
3. Montaż nowej żarówki przeprowadza się w kolejności odwrotnej do demontażu.

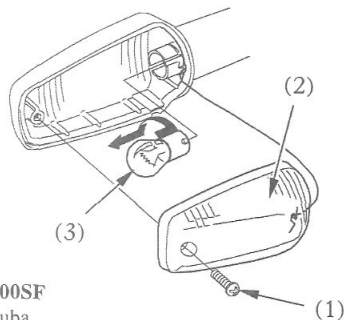


**CBR1100XX**

(1) Klosz  
(2) Śruba  
(3) Żarówka

### **Żarówka przedniego/ tylnego kierunkowskazu CB1100SF**

1. Odkręć śruby (1) i zdejmij klosz kierunkowskazu (2).
2. Lekko naciśnij na żarówkę (3) i obróć ją w lewo. Wyjmij żarówkę.
3. Montaż nowej żarówki przeprowadza się w kolejności odwrotnej do demontażu.



### **CB1100SF**

- (1) Śruba
- (2) Klosz kierunkowskazu
- (3) Żarówka

### **CZYSZCZENIE MOTOCYKLA**

Motocykl należy regularnie czyścić. Ma to korzystny wpływ na stan powierzchni lakierowanych oraz pozwala wykryć uszkodzenia, ślady zużycia i wycieki.

### **OSTRZEŻENIE:**

**Wysokie ciśnienie wody może uszkodzić niektóre części motocykla.**

Nie kieruj strumienia wody pod dużym ciśnieniem na następujące części motocykla:

- Piasty kół
- Stacyjka zapłonowa
- Gaźniki
- Wskaźniki i przełączniki na kierownicy
- Pompę hamulcową
- Wyloty tłumików
- Łańcuch napędowy
- Przestrzeń pod zbiornikiem paliwa i pod siedzeniem
- Odpowietrznik
- Kanały dolotowe powietrza

1. Po umyciu spłucz motocykl dużą ilością czystej wody. Silne detergenty mogą powodować korozję części aluminiowych.

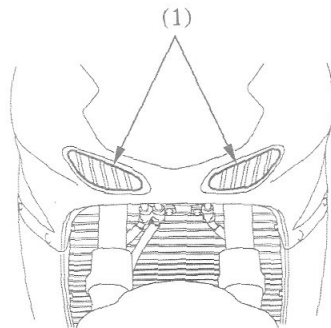
**UWAGA:**

Części plastikowe myj miękką szmatką lub gąbką dużą ilością wody z dodatkiem łagodnego detergentu.

2. Osusz motocykl, uruchom silnik i pozwól mu pracować na wolnych obrotach przez kilka minut.
3. Sprawdź działanie hamulców przed jazdą. Podczas pierwszego użycia ich działanie może być osłabione.

**! OSTRZEŻENIE**

Działanie hamulców zaraz po myciu jest osłabione. Należy przewidzieć dłuższą drogę hamowania aby zapobiec wypadkowi.



**CBR1100XX**

(1) Wloty powietrza

4. Zaraz po umyciu i wysuszeniu motocykla nasmaruj łańcuch napędowy.

**OSTRZEŻENIE:**

Do czyszczenia kół nie wolno używać welny stalowej lub past ściernych, gdyż wpłynie to na szybkie zniszczenie powierzchni.

**Obsługa aluminiowych lakierowanych obręczy kół**  
Aluminium może korodować w kontakcie z błotem, brudem lub solą. Wyczyść koła po kontakcie z wyżej wymienionymi substancjami. Użyj miękkiej gąbki i delikatnego środka czyszczącego. Nie używaj twardych szczotek lub środków chemicznych posiadających właściwości ściernie.

Po umyciu przemyj dużą ilością wody i wytrzyj do sucha.

Uzupełnij ubytki lakieru na obręczy koła.

## **PRZYGOTOWANIE DO DŁUGIEGO POSTOJU**

Długi postój motocykla (np. w okresie zimowym) wymaga wykonania pewnych czynności dla zmniejszenia niekorzystnego wpływu postoju.

Wszelkie naprawy powinny być wykonane przed odstawieniem motocykla (często zapomina się o nich po długim okresie postoju).

## **PRZECHOWYWANIE**

1. Wymień olej silnikowy i filtr oleju.

2. Nasmaruj łańcuch napędowy.
3. Upewnij się, że układ chłodzenia składa się z 50% płynu przeciw zamarzaniu i 50% wody.
4. Spuść paliwo ze zbiornika i gaźników. Wnętrze zbiornika spryskaj olejem chroniącym przed korozją i zamknij starannie korek wlewu paliwa.

### **UWAGA:**

Jeśli przewidujemy postój dłuższy niż jeden miesiąc bardzo ważne jest spuszczenie paliwa z gaźników.

### **! OSTRZEŻENIE**

**Paliwo jest wybuchowe i łatwopalne. Powyższe czynności wykonuj przy dobrej wentylacji i wyłączonym silniku. Nie pal i nie używaj otwartego ognia w miejscach, gdzie paliwo jest przelewane lub przechowywane.**

Aby zapobiec korozji cylindrów postępuj następująco:

1. Zdejmij nasadki świec i przymocuj je taśmą do części plastikowych motocykla.
2. Wykręć świece zapłonowe z cylindrów, nie podłączaj ich do nasadek.

3. Wlej łyżkę stołową (15 - 20 cm<sup>3</sup>) czystego oleju silnikowego do każdego z cylindrów.
4. Przy pomocy rozrusznika obróć kilkakrotnie wałem korbowym, aby dokładnie rozprowadzić olej po powierzchni cylindra.
5. Wkręć świece zapłonowe i nałóż nasadki.
6. Wyciągnij akumulator, przechowuj go w miejscu nie narażonym na niskie temperatury lub na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Raz na miesiąc doładuj akumulator prądem o małym natężeniu.
7. Umyj i osusz motocykl. Powierzchnie lakierowane nawoskuj. Części chromowane zabezpiecz olejem antykorozyjnym.
8. Sprawdź, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe. Postaw motocykl na podstawie centralnej, tak aby koła nie dotykały ziemi.
9. Przykryj motocykl (nie używaj materiałów plastikowych, lub podobnych blokujących dostęp powietrza) i przechowuj w suchym nieogrzewanym miejscu, gdzie nie występują duże wahania temperatury. Nie przechowuj motocykla w miejscu, gdzie jest narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

## **PRZYGOTOWANIE DO JAZDY PO DŁUGIM POSTOJU**

1. Odkryj i wyczyść motocykl. Wymień olej w silniku, jeżeli motocykl był przechowywany dłużej niż cztery miesiące.
2. Sprawdź poziom elektrolitu, naładuj i zamontuj akumulator.
3. Spuść ze zbiornika nadmiar oleju antykorozyjnego i napełnij zbiornik świeżym paliwem.
4. Przeprowadź kontrolę przed jazdą. Przeprowadź jazdę próbną przy małej prędkości w bezpiecznym miejscu, z dala od ruchu ulicznego.

# DANE TECHNICZNE

| WYMIARY                     |                                  |                                         |
|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|
| Długość całkowita           |                                  | CBR1100XX: 2160 mm<br>CB1100SF: 2145 mm |
| Szerokość całkowita         |                                  | CBR1100XX: 720 mm<br>CB1100SF: 750 mm   |
| Wysokość całkowita          |                                  | CBR1100XX: 1170 mm<br>CB1100SF: 1115 mm |
| Rozstaw kół                 |                                  | CBR1100XX: 1490 mm<br>CB1100SF: 1500 mm |
| WAGA                        |                                  |                                         |
| Ciężar w stanie suchym      |                                  | CBR1100XX: 223 kg<br>CB1100SF: 222 kg   |
| POJEMNOŚCI                  |                                  |                                         |
| Olej silnikowy:             | po spuszczeniu                   | 3,8 l                                   |
|                             | po spuszczeniu i wymianie filtra | 3,9 l                                   |
| Po rozebraniu silnika       |                                  | 4,6 l                                   |
| Zbiornik paliwa             |                                  | CBR1100XX: 24,0 l<br>CB1100SF: 22,0 l   |
| Pojemność układu chłodzenia |                                  | 3,2 l                                   |
| Maksymalna liczba osób      |                                  | Kierowca i pasażer                      |

|                               |                                                                                            |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dopuszczalna ładowność        | <b>CBR1100XX:</b> 185kg<br><b>CB1100SF:</b> 188 kg                                         |
| <b>SILNIK</b>                 |                                                                                            |
| Średnica x skok tłoka         | 79,0 x 58,0 mm                                                                             |
| Stopień sprężania             | 11.0:1                                                                                     |
| Pojemność skokowa             | 1137 cm <sup>3</sup>                                                                       |
| Świece zapłonowe: standardowe | <b>CBR1100XX:</b> CR9EHVX-9 (NGK)<br><b>CB1100SF:</b> CR8EHVX-9 (NGK)                      |
| Wolne obroty                  | <b>CBR1100XX:</b> 1100±50 min <sup>-1</sup><br><b>CB1100SF:</b> 1100±100 min <sup>-1</sup> |
| Luz zaworów (zimny silnik)    | Ssący: 0,16 mm<br>Wydechowy: 0,22 mm                                                       |
| <b>PODWOZIE</b>               |                                                                                            |
| Kąt wyprzedzenia główki ramy  | <b>CBR1100XX:</b> 25°<br><b>CB1100SF:</b> 25,5°                                            |
| Wyprzedzenie                  | <b>CBR1100XX:</b> 99 mm<br><b>CB1100SF:</b> 102 mm                                         |
| Opona przód                   | 120/70 ZR17<br>180/55 ZR17                                                                 |

| PRZENIESIENIE NAPĘDU             |                                                                  |                 |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Przełożenie pierwotne            | 1.571                                                            |                 |
| Przełożenie na biegach           | <b>CBR1100XX</b>                                                 | <b>CB1100SF</b> |
|                                  | I 2.769                                                          | I 2.769         |
|                                  | II 2.000                                                         | II 1.938        |
|                                  | III 1.579                                                        | III 1.556       |
|                                  | IV 1.333                                                         | IV 1.316        |
|                                  | V 1.167                                                          | V 1.167         |
|                                  | VI 1.042                                                         | -               |
| Redukcja na przełożeniu końcowym | <b>CBR1100XX: 2.588</b><br><b>CB1100SF: 2.529</b>                |                 |
| INSTALACJA ELEKTRYCZNA           |                                                                  |                 |
| Akumulator                       | 12V – 10Ah                                                       |                 |
| Alternator                       | 0.46 kW/ 5000 min <sup>-1</sup>                                  |                 |
| ŻARÓWKI                          |                                                                  |                 |
| Reflektor (drogowe/ mijania)     | <b>CBR1100XX: 12V – 55W x 2</b><br><b>CB1100SF: 12V – 60/55W</b> |                 |
| Stop/ pozycyjne tylne            | 12V – 5/21W x 2                                                  |                 |
| Kierunkowskazy – przód           | 12V – 21W                                                        |                 |
| Kierunkowskazy tył               | 12V – 21W                                                        |                 |
| Oświetlenie tablicy rozdzielczej | 12V – 1.7W                                                       |                 |
| Kontrolka luzu                   | <b>CBR1100XX: 12V – 3W</b><br><b>CB1100SF: 12V – 1.7W</b>        |                 |



|                                        |                                                           |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Kontrolka kierunkowskazów              | <b>CBR1100XX:</b> 12V – 3W<br><b>CB1100SF:</b> 12V – 3.4W |
| Kontrolka długich świateł              | <b>CBR1100XX:</b> 12V – 3W<br><b>CB1100SF:</b> 12V – 1.7W |
| Kontrolka ciśnienia oleju              | <b>CBR1100XX:</b> 12V – 3W<br><b>CB1100SF:</b> 12V – 1.7W |
| Kontrolka wysunięcia podstawki bocznej | <b>CBR1100XX:</b> 12V – 3W                                |
| Kontrolka wtrysku                      | <b>CB1100SF:</b> 12V – 3W                                 |
| Kontrolka świateł pozycyjnych          | <b>CBR1100XX:</b> 12V – 5W<br><b>CB1100SF:</b> 12V – 4W   |
| <b>BEZPIECZNIKI</b>                    |                                                           |
| Główny bezpiecznik                     | bezpiecznik A: 30A<br>bezpiecznik B: 30A                  |
| Inne bezpieczniki                      | 10A                                                       |

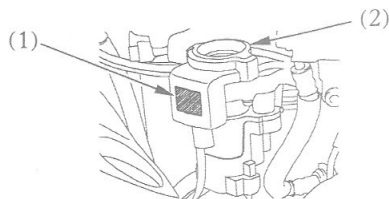
**TYP IMMOBILIZERA**  
**CBR1100XX, CB1100SF**

Immobilizer posiada certyfikat i jest dopuszczony do stosowania na polskim rynku.

Producent: KANSEI CORPORATION

Typ modelu: BSSEU10

Kod akceptacji nadajnika radiowego (1) znajduje się na naklejce na korpusie stacyjki zapłonowej (2).



(1) Kod akceptacji nadajnika radiowego  
(2) Stacyjka zapłonowa

|          |                                                 |            |                                                                                    |
|----------|-------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| UK       | Patrz naklejka                                  | Norwegia   | NO98000398-R                                                                       |
| Austria  | Patrz naklejka                                  | Portugalia | ICP-046TC-98                                                                       |
| Grecja   | Patrz naklejka                                  | Szwajcaria | BAKOM 98.0363.G.P                                                                  |
| Holandia | Patrz naklejka                                  | Niemcy     |  |
| Francja  | Patrz naklejka                                  |            |                                                                                    |
| Włochy   | DGPGF/4/2/04/339456/FO<br>0002383 z dn. 11-9-98 |            |                                                                                    |
| Belgia   | RTT/D/X1659                                     | Hiszpania  | E 08 98 0608                                                                       |
| Irlandia | IRL TRA 24/5/129/1                              | Luksemburg | L 2431/10425-01I                                                                   |